Indian



Founded by Mahatma Gandhi in 1903.

Former Editor: Manilal Gandhi-1918-1956,

No. 49-Vol. LVIII.

Friday, 16th December, 1960

REGISTERED AT THE G P.O. AS A NEWSPAPER. Price: FOUR PENCE

INDIAN COMMENT ON MONCKTON SUGGESTION

STUPID... AND AN INSULT TO ASIAN COMMUNITY

-VALLABHAI MISTRY

(FROM OUR OWN CORRESPONDENT)

LUSAKA.—The suggestion made by the Monckton Commission that the Asian community of the Central African Federation should be represented in the Federal Assembly by a non-voting Asian member was described as "an extra-ordinary and most stupid suggestion," by Mr. Vallabhai Mistry, a nominated unofficial member of the Legislative Council, of Northern Rhodesia. Mr. Mistry, who was speaking in the second session of the eleventh Legislative Council (November 11, 1960) said: "It is an insult to the Asian community in the entire Federation. There is no point in the principle of offering a seat in Parliament to anyone, no matter what his race, and at the same time denying him the right to vote in that Parliament. By such a silly recommendation the Commission has ignored the Asian minorities.

Mr Mistry said: The Federa tion of Rhodesia and Nyasaland has been in existence for the last seven years and ever since argument has been going on whether the three territories should con-· tinue to be linked in Federation or not and if so what sort of federation it should be.

The Africans of the northern territories who form the overwhelming majority have been against any kind of federation, in fact, the present structure of Federation has been imposed upon them much against their wishes. The British Government and the Europeans in the Federation then believed, and so they believe today, that the Africans, just emerging into civilisation and education, have no idea of the economic benefits accruing from the Federation, benefits which are also shared by them.

"However, Mr. Speaker, at the time when Federation was imposed on the northern territories it was decided that it would be for a trial period of some years at the end of which things would be reviewed in the light of experi-

CHANGE IN TELEPHONE NUMBER

As from January 3, 1961 the telephone number of Indian Opinion and Phoenix Settlement

Mount Edgecombe 30

MANAGEMENT, Phoenix Settlement. ence gained. But, Sir, the review coincidentally is coming at a time when Africa is changing at a terrific pace "Freedom, Kwacha" has been the cry from the continent and territories are becoming independent every day one after another.

In such circumstances it is necessary to assume that the Africans in the three territories of the Federation would step up their efforts to have freedom for themselves, separately, and that means the break-up of the Federation. Mr. Speaker, this promised review by the British Government is to take place towards the end of the year. With a view to provide Her Majesty's Government with a background to the conditions and the changes that should take place the British Government appointed a commission of experts led by Lord Monckton.

It is the report of this commission which is now before the House for discussion. The Monckton Commission seems to . have made a sincere attempt to find solutions to a difficult problem. The recommendations of the commission are more in keeping with the present wind of change that is blowing over Africa. The commission, in my opinion, succeeded in trying to present a true picture of the Federation.

The first point, Mr. Speaker, I would like to deal with, and be fore I go into it I would like to thank the hon. Member for Lusa. ka Central (Mr. Sergeant) for criticising a suggestion by the Monekton Commission that there should be an Asian non-voting important fact is that upon its

Member in the Federal Assembly. I would also like to express my feeling, Mr Speaker, about this particular suggestion. It is an extraordinary and most stupid suggestion. It is an insult to the Asian community in the entire Federation. Mr. Speaker, there is no point in the principle of offering a seat in parliament to anyone, no matter what his race, and at the same time denying him the right to vote in that parliament. By such a silly recommendation the commission has completely ignored the Asian minorities,

Another point which I also would like to criticise is that the Monckton Commission has lost sight of the fact that by proposing the composition of the Federal Assembly on a racial basis it has encouraged racialism. This doctrine of racial representation in parliament has been opposed to all previous concepts where the emphasis has been on finding the best man for the job regardless of race or colour.

Apart from these criticisms Mr. Speaker, I must say that the rest of the recommendations of the commission are good, and if at all we could accept them and put them into practice we should be able to turn this country into a paradise

As I have already pointed out earlier, the Federation was imposed against the wishes of the people' of Northeen Rhodesia. The Monckton Commission bas said this repeatedly in its report However, the most

Publisher's Notice

Owing to the Christmas and New Year holidays there will be no issues of the "Indian Opinion" on the following dates:

December 23, 1960, December 30, 1960, January 6, 1961.

The "Indian Opinion" will be published as usual on January 13, 1961, and thereafter,

The management and staff of the "Indian Opinion extend the season's greetings to all advertisers and readers and reciprocate all greetings received.

Management, "Indian Opinion"

introduction in 1953 it did not, as described by the commission, commend the new arrangement to Africans who naturally looked to them for guidance.

No very spirited and determined effort was made when Federation came to birth to convert the African people and to counter their objections which so many of them had already formed, Mr Speaker, none of the promises made before the birth of the Federation bave been kept, but on the contrary the attitude of the Federal Government was such that it increased the fears of the Africans in both northern territories. The Federation has failed very miserably to provide, as promised, equal opportunities for all races, African advancement both politically and economically, and in removing acial discrimination from all spheres of life. I think, Mr. Speaker, it was not that it was impossible to imple. ment all those well deserved aims of partnership. But the fact remains that the Federal Government did not pay any attention to this. The Federal Government may have considered these to be minor matters but it must realise today, in the light of the situation which it is facing, that the matters were not minor but were of the greatest importance.

Indian Opinion

FRIDAY, 16TH DECEMBER, 1960

Action, Not Talk, Required

S the year comes to an end the Indian people have been given one more dose of Group Areas. latest proclamations refer to Westville. It is now quite clear that those people who believed that the Group Areas plan was so fantastic that it would not-could not -be put into practice within the foreseeable future must now revise their assessment of the Government's determination in this matter. While the Indian people have yet to throw up a competent reply to the proclamations of the Government, the Government itself is steadily going ahead with the creation of Group Areas. Cato Manor-Reservoir Hills, Greenwood Park, Red Hill and now Westville, have all been proclaimed. What exactly is happening in the other parts of the country no one really knows for there is no central and efficient organisation engaging its attention and powers on keeping track of the Group Areas proclamations. It is quite evident that on Group Areas the Indian community has no leadership, and action against the proclamations has been left in the hands of local ratepayers' organisations.

The Congresses-Natal Indian and South African Indian-might as well formally dissolve themselves for the sum total of their political activity consists in issuing press statements in general terms. In fact, it would appear that not much thought is given to these statements either. The Natal Indian Organisation, too, is now very much of a paper organisation, as is the South African Indian Organisation. The difference, however, between the Congresses and the Organisations lies in the following! the Organisations are doing 'much by way of lobbying and negotiating to protect the interests of their supporters. In terms of action the Organisations are doing more.

While the Natal Indian Congress and the Natal Indian Organisation have not been able to do anything against the assault on the homes, businesses and livelihood of the Indian people, they are now rushing into a conference to oppose the tribal college for Indians. There will be more talking, and then what? That the Indian people are opposed to the tribal college there is no doubt Much has been said. What is now required is action. There is no moral justification for "leaders" of the Indian community to ask others to boycott the college-still very much in utero-when they themselves either have no children who will be sacrificed or they have already sent away their children overseas for education. The "leaders" must set the example by personal action-not seek to oppose the college by calling on others to make sacrifices. That is the true Gandhian technique. Gandhi did not call on any one to do what he himself was not prepared to do. His leadership consisted of action, not talk. And "leaders" here are running away from where action is required—that is opposition to Group Areas—and moving to an arena where there is still room for talk-opposition to the tribal college.

MORE GROUP AREAS PROGLAIMED

VITH reference to the proclamation of group areas at Westvillé the Chairman of the Group Areas Board has issued the following statement. The Group Areas mentioned in this statement were proclaimed in the Government Gazette on Friday last December 9.

"On the 6th June. 1958, the portion of Westville to the north of the Palmiet River and to the east of the so-called De Vos Hugo Path and known as Reservoir Hills, was proclaimed an Indian group area. In the north this area adjoins the Reservoir Hills portion which is altuate within the Durban municipal area and which was proclaimed an Indian group area on the same date. An area approximately 35 acres in extent and situate on the eastern bank of the Aller River in the northernmost point of the Westville municipal area was proclaimed an Indian group area at the same time.

In terms of the present proclamations three areas to the south of and bordering on the Palmiet River are proclaimed Indian group areas. These areas adjoin the previously proclaimed

Indian group areas,

The largest of the three areas known as Rooikoppies, is bounded by the Palmiet River in the north, the Crushers of Wandsbeck in the east, the national road in the south and Rhodes Drive in the

The second area which is much smaller is bounded in the east and in the south by the Crushers of Wandsbeck and in the north and west by the Palmiet River.

The third area which again is smaller than the second area is Bituate in the easternmost corner of the municipal area of jurisdiction to the south of the Palmiet River and consists of Lots 83 to

A fourth area situate immediately to the north of and bordering on the already proclaimed Indian group area in the northernmost point of the Westville municipal area, is also now proclaimed an Indian group area.

The peciod within which disqualified persons are required to vacate these four Indian areas has been fixed at one year.

As the Crushers of Wandsbeck is regarded as an Industrial area, It is not proclaimed for any group but left controlled.

The so-called De Vos Hugo Path at Chiltern Hills and to the north of the Palmiet River becomes a border strip one year after the date of the proclamation.

The remaining portion of the municipal area including a portion of the Durban area of jurisdiction between Reservois Hills and the eastern boundary of Westville is proclaimed a White group area for ownership and occupation with the exception of the following areas:-

(a) the area situate in the middle of Westville between the Palmiet River and Hofmeyer Road where business is concentrated and the Indian cemetry is

(b) the two areas in the southernmost corner of Westville which are portions of the farms Roosefontein and Cato Manor.

The said three areas are proclaimed for White occupation and future occupation.

Disqualified persons residing in the White group area, are allowed a period of one year to vacate the area, excepting that the evacuation period in respect of the following White group areas has been fixed at five years:

(i) a small portion situate along the eastern boundary of the Crushers of Wandsbeck and between the Palmiet River and the national road, and

(ii) a triangular area, within which the Bantu Institution for the Blind is situate, to the south of the national road and which consists of 56 sions.

A plan on which the proclaimed areas are clearly indicated can be viewed at the municipal offices at Westville.

The provisions of the Areas Development Act are applicable to the White areas and the future White areas to the south of the River as well as the Indian areas. In terms thereof the C Areas Development Board is sponsible for dealing with ed property, that is, which belongs to or is by persons who are members groups other than the group whom the area concerned is claimed. The Minister independent valuators to deter

(Continued on page 391)

SIT-INS: NON-VIOLENCE IN AMERICA

By Stuart Nelson in the October 1960 issue of

and fifty years inter-dining has been one of the taboos most fiercely held by whites in America in their relations with Negroes. White men and women in the Southern part of the United States stand or sit daily at counters making purchases side by side with Negroes, but, until a few months ago, for these people to sit with Negroes at lunch counters in the same stores was to the vast majority of them unthinkable.

This state of mind, supported by the segregation policy of the stores, was the object of brooding and discussion for months by a few Negro students in the Agricultural and Technical College of Greensboro, North Carolina. On the evening of 31st January 1960, two students decided to challenge this undemocratic and demeaning form of discrimination, "It does not seem right", said Ezell Blair, Jr , the leader, "for stores to invite us in to spend money at all other counters and then to tell us we were not wanted at the lunch counter." His parents, said Blair, had taught him that "equality belongs to every man" and that "each individual should be able to walk in dignity".

Non-violence was the method agreed upon by the students. The year before young Blair had seen a documentary film on television depicting Gandhi leavingiail and thus revealing the price this leader was willing to pay in the struggle for India's The students knew, freedom too, of the successful 1955 bus boycott in Montgomery, Alabama, and of the non-violent spirit which characterised that movement and which continues to possess its leader, Dr. Martin Luther King.

On February 1, four students took seats at the lunch-counter of a chain variety "Five and Ten Cent,' store. They were refused service but they continued to sit until the store closed for the day. Thus began the so called sit-ins. The next day the store was visited by an additional number of students and soon a second store was included in the campaign. An anonymous threat of bombing closed these stores and when they reopened their lunch counters were closed. Then ensued weeks of discussion between white and Negro citizens of Greensboro, issuing in proposals and counterproposals

Meanwhile, nation-wide notice

"Gandhi Marg", a quartely journal of Gandhian Thought.

bad been taken of this extraordinary event and in time, in city after city located in all Southern and border States, Negro students, sometimes joined by white students, "sat in". The issue was joined and the road to retreat was closed. What were the consequences?

The students were insulted and manhandled by citizens, especially youths. Processions organised by them in protest were subjected to attacks of tear gas and water from fire hoses by order of officials. They were arrested by the hundreds and fined and when the fines were not paid, were thrown into jail Many were dismissed from their colleges. Negro homes were bombed, including that of an attorney who represented the students in Nashville. Tennessee,

To all this what was the answer of the students? In the beginning, in rare instances, some Negro students repaid violence with violence, following which, not only were these students admonished by peaceful participants, but non-violent techniques were carefully demonstrated in mock sit-ins. Leaders of the movement continued insistent that it should be non-violent in character, whether the method followed was called non-violence, passive resistance or, as one student preferred, "passive insist-ence". Gandhi was quoted and commented as the great example to follow. Thus inspired, strong young men submitted to beatings without even a word in retort. White students who protested alongside Negro students suffered similar abuse without retaliation.

Imprisonment was a totally new experience for the hundreds of students who have suffered this indignity in the course of the past few months. This test they have borne in the spirit of a true satyagrahi They have gone to jail in spite of the pleas of their parents and the offer of bond from many sources. They have served or serving their sentences philosophically. Said one young woman who spent 48 days in jail: "There will be more sit-ins and more boycotting until integration at lunch-counters is won. We will continue our fight and we will continue to go to jail because we feel we are right "Another woman student wrote from jail: "We could be out on appeal but we all strongly believe that Martin Luther King was right when he said, 'We've got to fill the jails in order to win our equal rights."

The response in America during the past seven months of this remarkable experience has revealed a breadth of community concern and approval as exciting and significant as the movement itself. White and Negro students in Northern States, where segregation laws do not exist and where the exclusion of Negroes from restaurants is becoming rare. have given verbal and tangible support to their embattled fellow students of the South. They have picketed stores in their own communities belonging to chains of stores which are being subjected to sst-ins elsewhere. They have collected and sent to Southern centres thousands of dollars to serve as bonds for arrested students, for food and for trial expenses. Some Northern students have journeyed South to join the sit ins. A conference of the United States National Students Association, representing 1,200,000 students in 375 colleges and universities, met in Washington "to create a nation-wide awareness that a considerable body of students is concerned with what is happening in the South" These students voted endorsement of the sit-in movement and its philosophy of nonviolent action At this meeting Samuel Bowles, Yale University student and son of Chester Bowles, former United States Ambassador to India and now a member of the United States Congress, stated that "We should be able to say to the Southern students that there is no bail too large, no scholarship too large, that we cannot pay it for you." The support given to the sit in movement by students of leading institutions of the country has moved the New York Times to observe: "The present campus generation has been accused of self concern and a pallid indifference to social or political questions. This issue appears to have aroused it as have few

others."

The seriousness with which the sit in movement and Negro unrest generally have been taken is reflected impressively in the attitude of the principal political parties of the country and their leaders. The Republican Party platform, without specific refer ence to the movement, declares that racial discrimination has no place in a nation dedicated to the proposition that all men are created equal nor can it be reconciled with a Constitution that guarantees equal protection under law. It pledges the Republican unreservedly to the eradication of such discrimina-

The Democratic Party platform pledges the Party to the creation of a new atmosphere in which to deal with racial divisions and inequalities which threaten the proposition that all men are created equal. It calls attention to the recent peaceful demonstrations as a signal to make good the guarantees of the Constitution and to provide equal access for all Americans to all areas of community life, including voting booths, school rooms, jobs, housing and public facilities.

Vice President Nixon, candi-tre for the Presidency on the date for the Presidency Republican ticket, declared support of the objectives of the Negro students to an audience in Greensboro, North Carolina, where the student protests began. "Any American", he said, "that goes into a store and buys products has a right to use every facility in that store." Leading democrats, including Senator John F. Kennedy, candidate for the Presidency, have declared themselves unequivocally in sup port of the objectives of the student demonstrations Democratic Governor Le Roy Collins of the Southern State of Florida has attracted wide attention by his statement that, legal ques ions apart, he feels it is morally wrong for a business establishment to invite customers to buy at one counter at its store and to refuse to serve them at another.

(To be concluded)

DRY RED CHILLIES

No. I Mixed Grade Dry Red Chillies. Nett 30|b Bag 45/-,

Any amount obtainable for Cash.

Green mangoes for pickle 9 - per 100. Write for Grain Bags and Sugar Pockets.

MAARMANS (Pty) Ltd.
Box 26. Phone 128.
BRITS. Transvaal.

compression, OCR, web

THE FIGHT AGAINST UNTOUCHABILITY IN "The March Of

NO provision in the Constitution of India was adopted with such unanimity and enthusiasm as | Article 17 which abolishes 'Untouchability.' It had the special distinction of having been passed with cries of 'Ma-hatma Gaudhi ki Jai.' Article 77 not only abolishes 'untouchability' but makes its practice in any form an offence punishable under the law.

Some critics of the Indian Omstitution pose the question: "What is the right that is created by this Article?

The Article does not create any special privileges for anyote. Yet, it embodies a great fundamental right. In the words of a member of the Constituent Assembly, an 'untouchable' himself, it is 'a character of delivernace to some sixty million citizens of India, one-sixth of the total Indian population, from perpetual subjugation and despair, humiliation and disgrace,'

The distinguishing nature of a fundamental right is that it provides a remedy against an ex sting disability. The abolition of untouchability becomes a fundamental right in that sense.

The custom of untouchability had not only thrown millions of the Indian population into despair, '"hame and disgrace, but it had also eaten into the very vitals of the nation. Mahatma Gandhi said on one occasion: "I do not wish to be re-born, but if I am re-born, I wish that I would be re-born as a Harijan, as an untouchable, so that I may lead a continuous struggle against the oppression and indignities that have been heaped upon these classes of people." Again, it was sinpeople." Again, it was sin-gularly appropriate from the moral point of view that a man who was driven from one school to another, who was forced to take his lessons outside the classroom and who was thrown out of botels in the dead of night, all because he was an untouchable, '-Dr. B. R. Am. bookar-was entrusted with the task of framing the Constitution of ladia which embodies this fundamental right.

With Mibatma Gandhi's epic fast in 1932 in protest against the 'communal award' (by which the S beduled Castes were to be given separate electorates as distinguished from those of caste

The former 'untouchables' of India are those sections of the population which fell outside the four-fold caste structure. Gandhiji had made emancipation of the Harijans an integral part of the national movement, India's Constitution has abolished untouchability, making its practice in any form a cognisable offence, and it contains special provisions for the all-round development of the backward classes. Under adult franchise representatives of these classes now sit in parliament, State legislatures and local bodies, and are the makers of the country's social and economic policies.)

tional cause. The movement, apart from its direct results like opening the temples to Harijans, prepared the nation for incorporatiog abolition of untouchability as a fundamental right in the Constitution.

Nevertheless, the evil still lingered in various forms. Speaking on the Untouchability (Offences) Bill, the Home Minis. ter of India, Pandit Govind Ballabh Pant said in Parliament: This cancer of untouchability has entered into the very vitals of our society. It is not only a blot on the Hindu religion, but it has created intolerance, sectionalism and fissiparous tende encies. Many of the evils that we find in our society today are traceable to this beinous monstrosity. It was really strange that Hindus with their sublime philosophy and their merciful bind-beartedness even towards insects should have been party to such an intolerable dwarfing of manhood. Yet, untouchabile ity has been there for centuries and we have now to atone for it... The idea of untouchability is entirely repugnant to the structure, spirit and provisions of the Constitution."

Cognisable Offence

The Untouchability (Offences) Act came into force in June 1955. In a sense the Act is an expansion of Article 15 of the Constitution under which "No citizen hall on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them, be subject to any disability, line bility, restriction or conditions with regard to (a) access to shops, public restaurants, hotels and places of public entertainment; or ,(b) the use of wells, tanks hathiog ghats, roads and places of public resort maintained wholly or partly out of state funds or dedicated to the use of the general public." Ace

Hindus) the fight against un- cording to Dr. Ambedhar, the touchability had become a na- term shop is used here in its generic sense. It is a place where the owner is to offer his service to anybody who is prepared ito go there seeking his service. Further, it is used in the sense of entry for services if the terms of service are agreed to, and not in the sense of mere right to entry. As such, a shop includes such places as laundry, shaving saloon, the offices of a lawyer and the clinic of a doctor. Similarly, places of public resort include a burial ground subject to the fact that such a burial ground is maintained wholly or partly out of State funds.

> The Act intends to make the enforcement of any disability against the Scheduled Castes illegal. It provides further that when the victim is a member of a Scheduled Caste, the com. mission of forbidden act should be presumed to have been done on the ground of untouchability. It has laid down that whatever is open to the general public or to Hindus generally should be equally open to members of the Scheduled Castes also, Thus, for example, no shop may refuse to sell and no person may refuse to render any service to any person on the ground of untouchability. Every person is entitled to such services on the terms on which they may be obtained in the ordinary course of business by any other person. Any refusal on that ground entails caucellation of any licence required in respect of such profession. Any Act which interferes in any manner with the exercise of such rights by any person is an offence punishable with imprisonment for six mouths or a fine up to Re. 500 or both. A subsequent offence is punishable with both imprisonment and fine, All offences under the Act are cognisable and may be compounded with leave of the Court.

With the passing 'of the law relating to nected with dealt with in a uniform throughout the country. uncertainty that prevailed 1955 with regard to the of punishment for . untouchability abolition been altogether removed.

Enactments

... The United moval of Social D' 1947, was challenged in a appeal by five barbers and dhobis' (washermen) Allahabad High Court Vs. Banwari, 1951). The sion of the Court, which unanimous, upheld the Act. Court held that the had no right to refuse to their services because the sons demanding lit ' a Scheduled Caste, It "The reasons given by applicants for their refusal that if they rendered to the 'Chamara' . Castes), other Hindus would accept service from them that they would lose their tom. It was urged that refusal on this ground is refusal merely on the that the 'Chamara' a Scheduled Caste. It is that the applicants did not in so many words, that were refusing to render because the 'Chamare' to a Scheduled Caste, but undoubtedly was the and the only ground, of refusal; because the 'C' belong to a Scheduled Caste. other Hindus would not service from the applicants they rendered service to 'Chamara' and the would lose custom of the Hindus. The loss of of the other Hindus would be consequence only of the that he 'Chamars' [belong to Scheduled Caste. So when applicant said that they lose the custom of other : it meant that they would render service because the sons demanding it belong to Scheduled Caste."

A comparatively recent (1958) which sought the of the Supreme Court dealt a different type of although arising out of crimination based upon touchability. In this case, trustees of a Hindu temple owned by a denomination of Brahmine questioned the right of entry of Scheduled Castes in the temple for worship on the ground that it belonged to one class (denominational temple). Upholding the decision of the Madras High Court which had rejected the argument, the Supreme Court held that a denominational institution could be a public institution and therefore all classes of Hindus were entitled to enter the temple for worship. It held, however, that being a denominational temple, the community which owned it alone were entitled to participate in certain religious ceremonies and occasions in the temple as this was a right protected under the right to freedom of religion guaranteed under the Constitution. But the right of the Schednled Castes to freely enter the temple for worship was in no way affected by this.

Judicial pronouncements of this nature are symptomatic of the emerging social pattern in independent India.

In the fight against social evils, legislation is only one of many weapons. And legislation is a poor remedy for human prejudices. The battle scainst every form of untouchability and social discrimination has to be carried into the hearts and minds; of prejudiced people through mass contact, the mustering of public opinion and social action.

The problem, in the words of Gandhiji, is a 'hydra-hended monster.' It is being fought on different fronts.

Under the provisions of the Constitution, the States have enacted laws for the advancement of the backward classes and far the promotion of their educational economic and social interests. So its are reserved for them in the legislatures, and appointments in the services; Side by side, various ameliora. tive measures are in operation, In the sphere of education, the universities, colleges and schools have, year by year, an increasing number of Harijan boys and girls on their roll.

These aspects apart, the very act of enfranchising the entire population of free India was of immense significance in this Adult suffrage has contex. placed in the hands of 'untouchables' and the backward classes the power and initiative to sponsor revolutionary social and economic programmes. This has tremendous consequences which are already being felt. The backward classes are find. ing increasing representation in the Union Parliament, State

legislatures and other elected bodies, particularly in the village councils which represent the grass-roots of democracy.

The fight against untouchability is no doubt difficult in a country like India where tradition and custom have a firm hold on people's thinking and way of life, Equally difficult is the problem of educating the people into a full appreciation of its social significance. Nevertheless, intensive propaganda and publicity by the Central and State Governments have already borne much beneficii l results.

Side by side with this, the Union Government and th. States have been actively en. couraging non-official organisations devoted to the welfare of backward classes, in their efforts for removal of untouch. ability. During the first Plan period a sum of over Rs. 12 millions was given as grants to such organisations. The second Five Year Plan has laid greater emphasis on this programme by enhancing the amount allotted for such grants to Rs. 20.8 mil-

Thirteen years is too short n period in the life of a nation. Yet the progress of India'. efforts during this period to eradicate a deep-rooted social evil like untouchability is remarkable. The firm grip this evil had on millions of people is becoming a memory of a bygone ers. There are occssionally reports from villages of obstruction to Harijans using public wells, tanks, roads, temples, etc., but they are exceptions in a fast changing picture. The right to equality before law and equal protection of law in Republican India is no more a right of the privileged few but a cherished privilege of all the 400 millions irrespective of caste and community, race and religion.

And what is important, this social consolidation in India is being brought about with consent.

WATCHES, Gents models-25 Jewels, waterproof, shockproof, antimagnetic, unbreakable mainspring, fitted with matching metal expansion straps—price 47/6. As above, but 21 Jewels-43/6. As above, but 17 Jewels-39/6. As above but with self-changing calendar, 17 Jewels-52/6. Also 21 Jewels Calendar-56/6. Other models from 19/6.

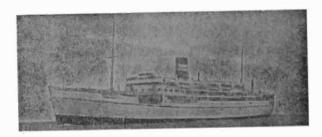
LADIES models 25 Jewels, unbreak. able mainspring, fitted with magnificent matching expansion bracelets-55/6. As above, but 17 Jewels -47/6.

A. I. AGENCIES, First Floor, No 104/105, His Majesty's Building, Elost Street, or P.O. Box 9279, Johannesburg.

Stocks limited, order immediately.



Sailings Between East African Ports Karachi And Bombay



S.S. Santhia due 3rd Jan. Sails 8th January 1961

PASSAGE FARE FROM DURBAN TO BOMBAY

First Class	iingle	with	food		1604.0	£117—15—0
Second "	27	30 .	19		*.2."	£78—100
Third Class with food						£39—15—0
Third Class v	without fo	ood	10		200	£34—10—0

For further particulars apply to-

Shaik Himed & Sons (Pty.,) Ltd.

Durban. 390 Pine Street. Tel, Add. "KARAMAT." Telephone 20432,

Indian Records Now Cheaper!!

7/6 Each (Plus 3d Tax.) AVAILABLE IN SINGLES OR SETS

Some Of Our Latest Hits :

DIL DEKE DEKHO, UJALA, NAAGMANI, USTAD, MAIN MEHINDI, MISS INDIA, AGRA SANSAR, AMAR DEEP, MOTHER INDIA.

Special Offer: I Box of Gujarall Records Assorted. 20 in Dox At a Give Away Price-30|- per Box

ORDER NOW - FREE PACKING C.O.D. Orders to include 7/6 deposit.

Only Obtainable At:

NATIONAL RECORD COMPANY,

2 Ajmeri Arcade (off 14la Grey St. & 50 Cathedral Road) PO. Box 1574 DURBAN Phone 67882

Cable & Tel. Add, HARGVAN.

Phone 29368

P. Hargovan &

(Ptv.) Ltd.

Received Shipment of Genuine Fireworks "Kwong Man Lung" Brand, Order Your Requirements Now,

Imported Scrow Cap Neck 33" Diameter Mouth Pickle Jars 4 Gallon 9/6 each F.O.R. DURBAN
1 " 12/6 " " "

I " F7 1F 17 20/-3 "

155-7 WARWICK AVENUE,

P.O. BOX 1250:

PACKING EXTRA.

DURBAN.

CASH WITH ORDER ONLY

PATRICK DUNCAN TELLS COURT

I CHOSE, AND I CHOOSE THE WAY OF NON-VIOLENCE -

DESIRE now to turn to consider, briefly, and one by one, the articles which, the Crown alleges, were subversive statements. The first article which the Crown does not like is one entitled 'Massaore at Sharpeville' which appeared on 2nd April:

I firstly defend the use of the word 'massacre'. A reading of the text of the article, the only eye-witness account by a journalist of the killing, will show that the word was fully justified. The author, Mr. Humpbrey Tyer, Assistant Editor of Drum, described how police, armed with sten guns, fired into an unaggressive fleeing crowd. As is known in every country in the world, some seventy people were shot dead. The Oxford English Diotionary defines 'mas. saore' as 'a general slaughter', and even today, now that passlons have somewhat cooled, I can think of no more suitable word to have used as a headline.

Why then did I run the article? Because it was written by a journalist of repute, because it concerned a historical event which touches us all, because I was given exclusive South African rights to use it, and above all because I felt it to be my duty to publicles to South Africans of all races the things that the South 'African police are capable of doing.

I turn now to the second article which has earned the Crown's displeasure, Pass Came paign Success at Langa and Nyanga', 'I am not sure whether the Orown dislikes my use of the word 'snocess' as showing sympathy. I should like to state here that Contact stood, and stands, in complete support of the Pan-Africanist Campaign In Lings. That campaign, after all, was totally non-violent, and totally lacking in racialistic attacks on the White minority. What do these White rulers want? Would they rather have a Black Hitler inciting vicient race war against them? No doubt they imagine that there is a third possibility, that the Africa can people of this country are going to say 'Ja, bass' for ever, are going to accept apartheid obserfully and obediently for ever. Let me undecelve them. That possibility does not exist. The alternatives before South Africa are liberation with violence and liberation without violence. As a South African patriot and as democrat I chose and I choose the way of nonviolence wherever it is possible.

The article for which I have to answer is 'Fortune favours the Barve'. This was an editorial giving praise to the Africanist leadership for their qualities of courage, which, as I felt, had enabled their campaign to succeed where no other campaigns had succeeded.

This courage was of selfe sacrificing nature. The leaders were, as they said, prepared to die, but not to kill, for freedom. There can hardly be anything nobler than such courage. I praised it then, and still praise it. I commented as I did hoping that my praise would inspire other South Africans, and perchaps future campaign leaders, with something of the greatness shown by Mangaliso Robert Sobukwe and his lieutenants.

The fourth article with which I am charged is 'United Nations Must Intervene'. I would prefer 'to deal with this 'article later, as in my view it is the most important editorial ever published in Contact, and its logical place in this survey is after certain other articles.

The next article which the Crown dislikes is 'The Kgosana Speech' published on 16th April. Why did I publish it? Because it was a historiospeech. A young man, scarcely out of his teens, leaps into prominence, leads the two townships of Langa and Nyanga in their pass campaign, and shakes the house of spartheid to the foundations. He launches his campaign with a speech, of which the precious text comes into my hands. The daily press has carried nothing of this speech. The speech includes instructions from the leader of the Pan-Africanist Congress, Mr. Sobukwe, which, if obeyed, will strengthen the campaign. The speech contains memorable and important passages which I would like to quote:

"We are not fighting Dr. Verwoerd simply because he is Dr. Verwoerd; we are not fighting aginst the Nationalist Party or the United party. We are not fighting against Europeans or Indians or Chinese. In short we are fighting against nobody. Our energies and forces are

directed against a set-up, against a conception and a myth. This myth—others call it racial superiority, others call it herrens volkism, others White leader ship with justice, or White supremacy. We are fighting against the Calvinistic doctrine that a certain nation was specially chosen by God to lead, guide and protect other nations.

"We are not a horde of stupid, barbaric things which will fight against a White man simply because he is White: No sensible person can do that."

I wish here to quote the final instructions of the President of the Pan-Africanist Congress, Mr. Mangaliso Robert Sobukwe;

To All Regions and Branches of P.A.C.:

Sons and Daughters of the Soil, Remember Africa !

Very soon, now, we shall be launching. The step we are taking is historical, pregnant with untold possibilities. We must therefore appreciate our role. We must appreciate our responsibility. The African people have entrusted their whole future to us. And we have sworn that we are leading them, not to death, but to life abundant.

My instructions, therefore, are that our people must be taught now and continuously, that in this campaign we are going to observe absolute non-violence.

There are those in our own ranks who will be speaking irresponsibly of bloodshed and violence. They must be firmly told what our stand is

Results of violence: Let us consider, for a moment, what violence will achieve. I say quite positively, without fear of contradiction, that the only people who will benefit from violence are the government and the police. Immediately violence breaks out we will be taken up with it and give vent to our pent-up emotions and feel that by throwing a stone at a Saracen or burning a particular building we are small revolutionaries engaged in revolutionary warfare. But after a few days, when we have buried our dead, and made moving grave-side speeches and our emotions have settled again, the police will round up a few people and the rest will go back to the Passes, having forgotten

what our goal had been initially.
What We Are Not
Going To Do:

We are not going to burn or damage any part of the Pass Book in any manner. We are not going to fight or attempt to fight, insult or attempt to insult, provoke or attempt to provoke the police in their lawful duties. We are not going to throw stones at the police or do snything that is going to obstruct the police-Any person who does all these things shall be dealt with by the police of course and we, as organisation, shall further deal with him. Nobody is carrying money, knives or any dangerous weapon with himself to-morrow.

Admittedly the passages I have quoted are accompanied by other passages which are militant calls to action. Those it is not necessary to quote here. All I would say is that nothing in the whole speech incites hatred against any group, White or non-White, and that nothing in the speech falls below the highest levels of political thought.

If it is a crime to try to help such a man speaking on such a platform, then I eagerly plead guilty to that crime.

White South Africa does not yet know how lucky it is. Instead of a Black Hitler, or a terro-ist movement, people like Mr. gosana and the P.A.C. ha. been thrown up by the oppressed people of our country. One day the Whites of our land may well thank almighty God for their undeserved luck.

Reading through Contact of 16th April, I note that the article, 'The Monday Beatings' has not been included in the indictment. This despite the fact that it contains a photograph of a police officer chasing a man at Langa and trying to beat bim with a stick, and despite the fact that much of the text of the article was taken from embargoed foreign press reports, the publication of which was forbidden in all the rest of the South African press. The article also contains my own eye-witness account of a vicious and unprovoked assault by uniformed police on African pedestrians. I am surprised that this article was missed by the Crown as it combed the two guilty issues for subversion. In

it possible that the Crown is ashamed of the behaviour of members of the police force? I hope so.

I pass now to two editorials which the Crown has alleged are subvers've. The first describes how, on 25th March, the following pledge was given by the Cape Town police chief to the Cape Town Pan-Africanist leadership : "Until things return to normal I will see to it that in this area no one is asked to carry passes again." And, on the evening of the same day, the suspension of the pass laws was made country wide by General Rademeyer, the then commissioner.

It also described how, some ien days later, long before things had returned to normal (for it was only the first week of the five months' emergency), Minister Erasmus appounced that the - police would again ask passes.

The second editorial told the story of the more important betrayal. I quote the first part of it:

In 1838, Dingane lured Piet Retief and his party into a trap. The Boers put down their arms, and were then dealt with, and murdered by the Zulus. This was treachery.

One hundred and / twenty years later, Mr. Philip Kgosana, a young South African, aged twenty, negotiated from a position of strength with the Union authorities. He, too was induced to put down his weapon, the presence of a peaceful and orderly crowd of thirty thousand Africans. In good faith he asked them to go home, for he had been promised an interview with the Minister, Mr. Erasmus.

When he had disarmed, after he had willingly put awe he had willingly put awe. his only defence, when he drage for the promised interview, he was seized and gaoled,

Mr. Erasmus had only two honourable courses before him. Either he might decide that the police officers who had given the pledge to Mr. Kgosana had acted beyond their authority. In this case nothing less than a public reprimand could make known the Government's displeasure and refusal to acceps responsibility for the promise, Or he might decide to honour the pledge made in his name. by an honourable official, and to give Mr. Kgosana the interview.

In the event Mr. Erasmus did neither. To the best of our knowledge the interview has never taken place.

In our view Mr. Erasmus is as guilty of treachery as was Dingane."

Here were two cases of betrayal, I called them so. If it condemn what I did,

is a crime to plead the cause of good faith, to criticize governments that break solemn promises, then I am happy to be guilty of such a crime.

The last article which, it is alleged, is a subversive statement, is the column 'Sam Sly' in the same issue. I have searched the column, trying to see what the Crown finds to be subversive. I have reached the conclusion that the subversive bit is a passage describing how an Archbishop, various television personalities, and some Africans had a pleasant drink together in the Mount Nelson Hotel.

In a country afflicted with apartheid, a country in which very few White persons enjoy being near Africans unless they are making money out of them, I now understand that to have printed this passage was serious. ly subversive.

To bring this view to a close, I would turn the attention of the court to the article 'United Nations' published on 2nd April.

I published this article when it became clear that the govern. ment had lost control of the situation, and that it would be compelled to proclaim a state of emergency. I realized that what had happened in Cape Town and elsewhere was merely a foretaste of future demonstra. tions, and that if the government lost control for so small a cause, chaos would be likely as a result of future bigger and better organised demonstrations.

As a patriotic South African I was, and still am, disturbed by the prospect of apartheidinduced chaos in my country. I realised that there is only one force in the world able to intervene to keep chaos at bay, the United Nations, As a democrat I realised that it was possible to hope that if the United Nations were to incrvene they would introduce free elections on the basis of the Universal Declaratian of Human Rights. that is to say, on a basis of adult suffrage.

United Nations intervention would thus be likely to rid our country of the crushing weight of apartheid, to bring our people democratic freedom, and to guarantee the security of the White and other minorities. It was to bring so glorious a day nearer that I wrote the editorial.

To summarise: I decided to publish all the articles in the heat of crisis of April. Looking back from this somewhat calmer period I would omit nothing, add nothing, and change no-thing. I leave it to a future thing. I leave it to a future South Africa to justify or to

MORE GROUP AREAS **PROCLAIMED**

(Gontinued from page 386)

mine the values of these properties. The owners are given notice of the valuations, and if they are dissatisfied, they may ledge objections with the Group Areas Development Board, which submits such objection to the valuators If thereafter the owners are still dissatisfied, they may ask that the matter be determined by a revision court presided over by a magistrate.

Where affected property is sold at a less the Group Areas Development Board will compensate the sellers to the extent of 80 per cent of the difference between what they receive for their properties and the basic values as determined by the valuators An owner of affected property can, however, where the Board waives its pre-emptive right, surrender on a quid pro quo basis, his right to claim a depreciation contribution in respect of the property. If the owners sell their properties for more than the determined value, they are required to pay over to the Group Areas Development Board 50 per cent of the difference between the selling price and the basic value

It is the function of the local authority, with the assistance of the National Housing Commis-

sion, to plan the areas concerned and to provide the necessary services. It is also this body that is required to provide housing for those who are unable to do so themselves. Various types of houses are built in accordance with the income of such persons. The National Housing Commission has also embarked on a scheme whereby individuals can obtain loans on reasonable terms for the building of their own homes

University College For Indians, Durban

Notice To Prospective Students

Faculties of Arts, Science And Commerce

Full-time and Part-time Students

Application forms for enrolment as student, prospectus and information obtainable between 12th December, 1960, and 20th February, 1961, at :

Registrar's City Office, 318, Whitehead Building, Smith Street,

DURBAN, (Telephone 6-7226) Registration of students from 20th February to 28th l'ebruary. 1961, at : Administration Building,

SALISBURY ISLAND. Lectures commence on 1st March, 1961. Lecture and registration fees : £32 (R 64) per annum

Security fee, etc. £2-5-0 (R 4.50) Examination fees as iaid down by University of South Africa.

·Phone 835-6786

P. O. Box 1549,

Durban

MASTER BROS. -

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS.

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

83 West Street:

JOHANNESBURG,

DIRECT IMPORT FROM INDIA AND PAKISTAN

We have pleasure in announcing the arrival for the Xmas and New Year

LATEST SHIPMENT IN

Agarbattis, Caromboards, Plastic, Rolled Gold, Silver Bangles. Latest Jewellery & Hair Ornaments. Sequins, Diomonties & Trimmings Muradabadiwares & Fancy Goods

We specially cater for Hawkers and Traders When Next In Town It Will Pay You To Visit

A. K. HOOSEN & SONS,

IMPORTERS-WHOLESALERS 116 Queen St., (HOOSEN'S BLDGS)

Write For Our Price List

fifty years

PASSIVE RESISTANCE AND THE WOMEN'S MOVEMENT

England appears in the Indian Opinion' December 1.7

To the Editor, Indian Opinion, Sir,-Ihrough the accidental contact with C. K. Gandhi in London recently my interest has been keenly revived and renewed in your movement, to which my attention was first directed some years ago by my friendship with your colleague Mr. M. H. Nazar. I am much struck by the progress made in late years by the South African Indian community, and by the strength and vitality of the principles which animate and unite your group, as proved by their persistence in the painful form of protest involved in repeated imprisonments. I speak here as one who has not only been in prison, but also who has suffered more or less permanent disablement in consequence, in the cause of the women's move: ment in England, and I fully recognize that the conditions under which your passive resisters undergo their sentences immured amongst criminals of a differing race and of the lowest types must aggravate their sufferings a hundred-fold over and above what we have been called upon to endure in England-apart, that is, from the hunger-strike and one or two special cases. No side issue can be in question here, but a deaply-rooted principle must lie at the back of a cause for which such diverse types of men and women are prepared to suffer cheerfully. Indeed, behind the inter-racial question involved in removing the colourbar from Indian immigration, and releasing our fellow-subjects from degrading restrictions, lies the whole issue of the dominant European economic system, miscalled civilization, as against the desper and higher philos sophy common not only to Vedantic India but, as we believe, to the inner teachings of Corist also, and of the world's great Prophets and Sages every. where. The very form which your sgitation is taking proves this, and this view is expressed in your interesting re-print, the translation of which "Hind

THE following letter from Swaraj', from Indian Opinion, a booklet for which I heartily desire a wide circulation in this country on account of its intrinsic value as a statement of principles no less than for the light it throws upon the solution of the problems to be worked out between Britain and India. I agree with you that passive resistance is a misleading term, one that will not bear analysis—nay it even tends to confuse the issues and create misunderstanding amongst those who, like your .. self, rely upon "soul force" and consciously aim at the substitution of this urgency for the baser forces which mankind is secking to outgrow.

> To me and many others the rise of the women's movement in this and other countries, and the recognition of women's status in the council Chamber, as by the hearth, is the very symbol and necessary token 'of the triumph of "soul-force" over "brute-force"—or as it. is more commonly called here, physical force.

> Passive resistance you say is a method of securing rights by personal suffering : it is reverse of "resistance by arms". May I point out here in passing that this statement implicity covers our recent agitation for enfranchisement of women (omitting perhaps, a few isolated "symbolic acts" of protest by stone-throwing), and suggest that the objection which you take to our tactics is probably due mainly to the use of the no less misleading expression "militancy" in this country? It is clear that the method of deputations, petitions, protest meetings, direct appeals to the Governments of the day, refusal to comply with unjust regulations police or other, are common to your movement and ours; and if ours has up to the present achieved the larger degree of publicity that cannot be imputed to us for blame, as the very existence of your organ proves that you recognise the function of the Press and the duty of actively working to educate public opinion by its means, In our case, as in yours, the exercise of "brute-force" has

been against us, not by us though possibly misleading and inaccurate reports from our extreme opponents in the Press may have given you a contrary impression, This much I would ask you to allow me to state in your columns on behalf of the majority of my fellow-prisoners for the women's cause.

But apart from this special question, if space permits, I would gladly express my strong sympathy with your views upon Home Rule, and my joy in recognizing in you a fellowworder in the effort to realize a nobler and higher social order than that which prevails in the West today, and seeks extension in the East, Especially I reecho your words "You and I shall not wait until we can carry others with us." There are a few in all countries scattered but not discouraged. who are seeking, here and now, to live by the light which dawns, however dimly, from that we trust no longer for distant day of brotherhood, peace and freedom. In this work, Britain and India can go band in hand, and must indeed welcome each others help in laying down firmly the principles of the new social order. This being so, my husband and

I would beenly appreciate any further accounts of the de velopment of your group experimeats on the land both the Tolstoy Farm and the Phoenix Settlement: We are also seeding a corner of earth, and a few more believers in that Home Rule which begins with the self that we may, in harmony, freedom and simplicity of living, work out a scheme of life worthy to be called humani

In the meanwhile allow me to sign myself.

Yours in the Binship of a common ideal.

> A. C. Helen Meredith Macdonald,

> > Munday Dene, Marlow, Bucks, England.

No. 7, 1910.

R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Contact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor. Diagonal & Market Ste. Phone 33-1654 (Johanneiburg.

property distribution on opening opening

Special Offer: India-Made Agarbattis (SHIPMENT JUST ARRIVED) WHOLESALE TRADE PRICES

				1 - 1		37/6 1	Doz	•
			DICK BILL	KB)				
OF INDIA	3 7	Colas	43.4			15/-	13	
1) 2)	6	11 .				90/-	av.	
	2	**	1 02.0	***		18/-	PA	
	1	5.5	+4.6	• • •		9/4	92	
RANI	5	1,5	• (F)	8.6,6°	4	33/-	N.	
O	21	195	2.14	*75		18/-	48	
29	1	7.5	•10	4.4		8/	17	
,,	3	الز	D 4'9/			4/-	9.9	
GESHKAR	1	"		***		4/-	12	4
DHOOP 3/4	Bo	x of 16	Btioks.	14				
	(Available OF INDIA	(Available in OF INDIA 3 7 6 2 1 RANI 5 1 1 1 SESHKAR	(Available in Thin/T OF INDIA 3 Tolas 6 '' 2 '' 1 '' 1 '' 1 '' 1 '' 1 '' 1 ''	(Available in Thin/Thick Stlo OF INDIA 3 Tolas " " 6 " 2 " 1 " RANI 5 " 2\frac{1}{3} " 1 "	(Available in Thtn/Thick Stloks) OF INDIA 3 Tolas 2 " 1 " RANI 5 " 2½ " 1 " 2½ " 3 Tolas 1 " 1 " 3 Tolas 2 " 3 Tolas 3 "	(Available in Thin/Thick Stloks) OF INDIA 3 Tolas 2 " 1 " RANI 5 " 2 '' 1 " 2 '' RESHKAR ½ "	(Available in Thin/Thick Stloke) OF INDIA 3 Tolas 45/- " 6 '' 90/- 2 " 18/- 1 " 9/- RANI 5 " 33/- " 2½ " 18/- " 1 " 8/ " 1 " 8/ " 1 " 8/ " 2½ " 4/- GESHKAR ½ " 4/-	(Available in Thin/Thick Stloke) OF INDIA 3 Tolas 45/ 90/ 18/ 90/ 18/ 9/ 18/ 9/ 18/ 9/ 18/ 1 9/ 18/ 1 9/ 18/

CASH WITH ORDER - PRICES F.O.R. DURBAN

We have also received Genuine Basmati Rice 1/- per 1b. (Minimum , Order 100lb)

We are Stockists of all kinds of Indian Dholls, Spices and Condiments, Betelauts, Almonds, Tamarind, Whole Coconats and All kinds of Imported Rice.

SPECIAL PRICES TO THE TRADE

Please write for our price list:

K. HARIBHAI & SONS (PTY.) LTD.

Direct Importers: Wholesale & Retail Merchants 81 Victoria Street,-P.O. Box 2156-Durban. Telegraphic Add.: "BHAISONS"

Printed and published by Mrs Sushila Gandhi at the International Printing Press, Phoenix. Address: INDIAN OPINION, Private Rag, Durban. Natal

No. 40 Vol -LVIII.

FRIDAY

16TH DECEMBER, 1960

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

प्रस्ता पर भु'— अ' ४८

Price 4d.

INDIAN OPINION

- ઈ ન્ડો યન

મહાતમા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

ચિંતન કણિકા

६सने ३५ दे। य, २'अ दे। य पथ सम'ध न देव ते। देश अने सुंधे ? रवभाव जे भानवळवननी સુત્ર'ધી છે. એ સુત્ર'ધ જ વાતા-વરણને ભરી દે છે ને સૌના दृदयभां स्थान अपावे छे.

તા. ૧૬ ડીસેમ્બર, ૧૯૬૦.

धुरक नक्ष थे, ४

કેપના નેશનાલીસ્ટા ડા. કરવુઅઈની કલઈ નીતિના સામના કરે છે!

નુશનાલીસ્ટ પાર્ટીમાં અસતાપના પવન કુંકોવો માંડયા છે. એવું જણાય છે ેક જત્તરના નેશનાલીસ્ટા અને દક્ષિણના નેશનાલીસ્ટા એવા બે વિભાગ પડી અર્થે. આ ફાટફ્ટનું કારણ ડા. કરવુઅડ ની કલર્ડ નીતિ છે. ¥પના નેશનાલીરટો सिवं भाने छे हे इलाई बाहाने इलाई अतिनिधि शूंटी हादना भारे भत्ताधिहार આપના જોઇએ. જ્યારે હા. કરવુઆડે આવી નીતિના સખત વિરાધી છે. ડા. કરવુઅર્ડ કલર્ડ નીત જપર લાંગુ પ્રવચન આપ્યું હતું. અને 🕮 प्रवयनमां है। इर्वुअहे पातानी इसरे नीतिनी रपष्टता हरी दती.

ામા નીતિની વિરૂદ્ધ છે. તેમાં એમ ધવે મંદ્રો ખરી છે. ડા. 'દ્રવુમાર્ડ' माने छे हे प्रलक्षत्ताह राज्य माटेनी ' बेहिमत मेणववा माटे ध्रबुधि वयने। લાકમત લેવાતા વખતે ડા. કરવુઅડે આપ્યા હતાં—પરંતુ એમાનાં એકતું જે વચના આપ્યાં /હતાં તેને ડા.

~ નાંધ

भमने अधावतां ज्ञानंह थाय છે કે હમારા જીના અને જાણીતા પ્રતિનિધિ બાઇથ્રી રતિલાલ ગારારછ देशाध नेना सात वर्षथी युनीवर्संस પ્રિન્ટીંગ પ્રેસના પ્રતિનિધિ છે તેઓ ञ ने।य अने साहय रे।डेशीमा તથા ન્યાસાલેન્ડનું હમારૂં કામકાજ ફરી સંભાળી લેવાનું સ્વીકાર્યું^{*} છે. 'ઇન્ડિયન એાપીનીયન'ના નવા પ્રાદકા વધારવાતું, જીના લવાનમા **ઉधरानवानुं तेमल न्तदेर भणरे।** મેળવવાનું કામકાજ પુરા ખેત अने हित्सादयी तेथा करते.

આ દેશના મહાત્મા ગાંધીજીના હાથથી શરૂ યએલા એમના સ્મારક સમા શાંતિ અને અહિંસાના દ્રત સમા આ અનેક પત્ર 'ઇન્દ્રીયન नापीनीयन'ना दरेक दिहाने आदक યવું 🕶 જોઇએ. થાડી વધારે નક્ષેત્ર ઈંગ્લીશની મંગાવી અાદિકન તેમન યુરાપીયન મિત્રા અને પ્રાહકામાં વદેચવી એક્ચ, આવાં પત્રના જેટલા ખહેાળા ફેલાવા હશે એટલાં સુખ અને શાંતિ દુનીયામાં ઉતરશે. भारे दरेड हिंदी भार नेनाने बमारी विन'ती छे हे तेम दे हरेहे आहें। થ⊌ જવું અને મિત્રાને પણ સમજાવી आढेश धनावनां का रीते रतीक्षात બાઈ દેશા⊌ને પૂરેપૂરેા સાથ અને सदशर आपवा.

> વ્યવસ્થાપક, ઇન્ડિયન એાપિનિયન.

ુ હતાં પણ ઘણાં કેપના નેશનાલીરટા કરવુમાડે અનુસરતાં નથી. આ વાત पश्च पासन करवा मारे तेंपार थया નથી. ઉલ્દુ' દેશ કરવુ અંદે માતાની રંગદ્વેષની નીતિની પકડ વધુ મન્ય્ણત કરી છે. લાકમત પછી પાન્ડાલેન્કમાં थान्द्रस्ताननी नीतिने। अभतरे। **अवे**।-એમાં ત્યાંના પાન્ડા લાકા બીચારાં અસલ દુઃખ બાેત્રવે છે. આ સિવાય है। है। वे व्याप निरीयाना अपदान्ता લાગુ પાડમાં—અને એનાથી ત્રિન-ગારા એ વધુ તુકશાંની ભાગની વધુ 1:ખી થઇ રહ્યાં છે. આ ખધા ઉપરથી ses देश थे। भार दे ता साई!

> કલાઈ લાકા માટે હા. ક્રવુઅહેઈ જે त्रथ् नीतिनी २५४ता इरी ते अपरथी इसर, ब्राहाज समक अते, ध्रमेश्र કે તેઓ ગારાએલા સાવકા બાર્ષ મડી भया छे, अने अधील तेओ सम् · માંગ डे. अवुं लीम्भे हे तेने। दवे नाराने। દક્ષિષ્યુ અાદિકાની કાંમામાં ચાર ભાગ યાય એમ નથી અને કલાઈ લોકોએ પાતાને ગારાઓના ત્સાવકા બાઇ કહેતાં . મટી જવું જોઇએ.

મ્યા કલર્ડ નીતિની **બહે**રાત પ**હે**લાં અને સાથે સાથે 'ડાઇ ભમ'ર' છાયું પથ્ય માર્યું ઉંચકી કલડો માટે લાગણી **ખર્ગર' અને મી. ડી. વેટ નેલ વચ્ચે** भारी नेपी महमक जरी दती.

साध्या न्येतान ताने धर्म है हम जे श्रिक सवासं **छे!** : आभरे ते। व्यषां≪ नेशनासीस्टे। छे—परंतु निक्र दिवस **અામ જ ફાટકુટ થતાં નેશનાલી**સ્ટ પાર્ટીના અંત આવશે. ક્રેપના નેશ-નાલીરટા જેઓ કલડી માટે છૂટની માંત્રણી કરનારાં હતાં તેએ છે મી. વાયા, મી. પ્રદેસમસ, મી. ડાન્ઝીસ અને મા: સાઅર. ' આ કાટકુટ કેટલા बभत यासे अने अधं ३५ वे अन्य જોવાનું છે.

ેકેપમાં વિરાધ

कुपमां भारी दुशनीमां आदश्चा भारे જે બાજનગૃદ્ધા જ્યને વિશામગૃદ્ધા દ્રાય છે ત્યાં કેપના વ્યક્રક ગારાએ! અને વ્યન-ગારાં⁵⁴ા ત્યાં પ્રવર્તાતી ર'ગદ્રેષ ∹ નીં નીતિ સામે વિરાધ દર્શાવવા માટે દર શનિવારે જાય છે. નવેમ્ખરની ૧૯મા તારીખથી આ ટાળાઓ દર शनिवारे नेहाह लाधीता सीणरस પાર્ટીના મેમ્બર સાથે આ માટી દકાના માં 'જાય' છે અને ખરીદ કરી પછી **આ સાજનગૃદેરની મુલાકાત શાંતિયા** · લઇ છે. તે⊅ાને ત્યાં કેઇ આપવામાં **આવતું નથી, હતાં ત્યાં પ્રવર્ત**તી र'अद्देषनी दिवास तेथा ताडी नांभवा

ની જેમ વર્ત હુંક રાખી શકશે નહિ. ૄદરાવે જાય છે સારે સારે સીક્યારીટી- આપી. ત્યારથી ત્યાંના બાન્ડુ લોકા માન્ચના માણુસા તેમાની પાછળ રપષ્ટ પડી ગયા છે-ગારી, બાન્ડે, જાય છે. પરંતુ હજુ સુધી કાંઇની હિંદી અને કલર્ડ. એમાં કે કેરદાર હરપક્ર શક્ય નથી. પ. ગાંધીજની .ધરપકડ થ⊌ નથી. પ્. ગાંધીજીની અહિસા-નીતિ આ વિરાધ દર્શાવવા નીક લેલા લોકાએ - અખતાર -કરી- હાય એમ લાગે છે.

કેપના તેશનાલીરટા લહ્યું કુદવા હતાં ' અને બિન-ગારાઓની ? એક ટાળા લીખરલ પાર્ટીના એ. કેન કહેન્ટીક્સેની દર્શાવવા મેસી ગઇ. આ અંગ યાઇ 🖣ક ખડારના માજનગૃહમાં દાખલ યઇ. સાંના સંચાલોાએ આ ટાળા સાથે वातंभीत : इरी--अपभानित शण्हानी કેપના નેશનાલીરટા ડેા. કરલુઅંડેની " લેવંડદેવડ થઇ ન હતી. ૨૦–૨૫ પગલાં લઇ બેસે તેા નવાઇ નહિ.

મીનીટ પછી આ ટાળી સાંધી નીકળા અને બીજી જગ્યાએ ગઇ, આમ આ कार्यक्रम दर शनिवार माटे रणाया छे, અને તે શાંતિથી ચાલ રહી છે.

ટેલીકાેન નંખરની ખદલી !

ા છે જાન્યુઆરી ૧૯૬૧ થી ઇન્ડિયન એાપિનિયન અને ફીનીક્સ સેટલમેન્ટના ફાેન નંબર નીચે મુજબ બદલાશે.

માઉન્ટ એજકાેમ્બ ૩૦. **વ્યવસ્થાયક** ફીનીક્સ સેંદ્રહમેન્ટ.

યુવ[°] કેપમાં છમકલા

પુર્વ કેમમાં કવીન્સટાઉનથી ૨૫ માઇલ કુર માલાટવા લોકશનમાં આમનું છમકર્સું થતાં ૧૦૮ ઝુંપડા વળા ગયા છે. આ આગના પ્રકાશ દુર રહેતાં લાકાને દેખાયા હતા. પાલીસે ખરા समायारे। पढार भावतां भटकाव्या छे.

क्षेत्रं मानवामां आवे 🕽 है ने।क्षादवा थी १५ मार्थस दूर १,५०० मे। भन के अभीन छ ते 'नेटीव दुस्ट' सेन्ड, હતી. અને ૪૦ વરસ સુધી ત્યાંન, देश्या भासीहा तेता वर्षाण दार ચરાવવા માટે કરતાં. ગયે વરસે આ अभीन सरकारे सम सीधा व्यने ते જ્યારે જ્યારે આવી ટાળી વિરાધ ચીક કૈઝર ડલીવાન્યા મન્ટાંઝીમાને अभे आ शीर डैं अर वस्त्रे वेरलाव यामता रका छे.

थो।। दिवस पर थीर डैअर गन्टांजीमा ના ઢાર કાઇ ચારી મયું, અતે માદ્દેને भाषाटबाना -रहेवासीओ · हपर वहेम પડતાં : આ આગતું છમકહું થયું. · મયા શનિવારે ૨૫ થી ૩૦ ગારાધ્યા ઘણા બાેકા ધરભાર વિનાના ખતી ગયા છે. આ લાકાને પાડાશાસ્ત્રા भद्द 'करी 'रबा' के,' ने बं भनाम छे नेतागीरी नीने भेडरबी स्ट्रीटमां भावेसा डे डिएने धल यह न ६ती. अ। આગના હમકલાંધી બાલાટવાના લાકા લવે શુરસે થયાં છે અને આ આગતે, भद्दती देवा भारे तेन्त्री अ' अ अवै। »।

"ઇન્ડિયન ઓપિનિયન"

શુક્રવાર તા. ૧૬ ડીગ્રેમ્ખર, ૧૯૬૦.

વાતા કરતાં કાર્યની જરૂરત છે

મ વરસ પૃરૂ થવા આવ્યું છે તેમ સરકારે હિંહી જનતાને એક વધુ ગ્રૂપ એરીયાના ઘું ટડા પીવા આપ્યા છે. એ છે વેસ્ટ્વીલના ભાગ! જે લેકોએ એલું ધાયું હતું કે ગ્રૂપ એરીયાને અમલમાં લાવલું ઘણું મુશ્કેલ છે. તે લાકા ભીંત બુલ્યા હતાં. આજે જે ગ્રૂપ એરીયાના અમલ થઇ રહ્યો છે તે ઉપરથી આ સરકારની મકકમતા કેખાય આવે છે. સરકારની આ ગ્રૂપ એરીયાઓની લહેરાતા સામે જ્યારે હિંહીઓએ હત્તુ યાગ્ય સામના કરવાના રહ્યો છે ત્યારે સરકાર એકધારી ગતિથી વધુ લહેરાતા અહાર પાડતા લાય છે. કેટામેનાર, રીઝવર હિંદસ, શ્રીનવુડ પાર્ક, રેડહીલ અને હવે વેસ્ટ્લીલમાં ગ્રૂપ એરીયાની લહેરાતા થઇ છે. આ દેશના બીજા ભાગામાં શું અની રહ્યું છે તે જાણવા માટે એવી એક યાગ્ય સંસ્થા નથી કે જે આપણુને યાગ્ય મહિતી આપે અને એ માટે કંઇ કરે. ગ્રૂપ એરીયાની બાબતમાં હિંદી જનતા પાસે યાગ્ય નેતાગીરી નથી, અને એ જવાબદારી આવી પડી છે 'લાકલ રેટપેયમ' એારગનાઇઝેશન' પર.

નાટાલ ઇન્ડિયન કેંગ્રેસ અને સાઉથ આર્ક્કિકન ઇન્ડિયન કેંગ્રેસે વિખેરાઇ જહું નોઇએ કારણ કે આ બન્ને કેંગ્રેસા છાપામાં અહેવાલા બહાર પાડવા સિવાઇ બીજું કેઇજ કરતી નથી, એલું લાગે છે કે આ અહેવાલા ઉપર કાઇ ધ્યાનજ આપતું નથી. તાટાલ ઇન્ડિયન એરિંગનાઇઝેશન અને સાઉથ આર્ક્કિકન ઇન્ડિયન એરિંગનાઇઝેશન પણ કેંગ્રેસ જેવીજ છે. કેવળ તફાવત આ છે: એરિંગનાઇઝેશન પાતાના ટેકેલરોના હિતને બચાવવા માટે ઘણી મસલતા કરે છે. કાર્યની દ્રષ્ટિએ એરિંગનાઇઝેશન વધુ કરે છે.

જયારે નાટાલ ઇન્ડિયન કોંગ્રેસ અને નાટાલ ઇન્ડિયન ઐાર-ગનાઇઝેશન હિંદીઓના ઘર, વેપાર અને જીવતર બચાવવા શકિત-માન નથી, ત્યારે તે ખેન્ને સંસ્થા હિંદીઓ માટેની કામી કાલેજ ના વિરાધ કરવા એક અધિવેશન ભરવા તઇયાર થઇ છે. ત્યાં ઘણીયે વાતો થશે, પણ આખરે શું?

હિંદી જનતા આ કામી કાલેજના વિરાધ કરે છે એમાં ક'ઇ સ'શય નથી. એ ઉપર ઘણુંયે કહેવાયું છે. હવે કાર્યની જરૂરત છે, વાતાની અને અહેવાલે.ની નહિં.

હિંદી જનતાના આ નેતાઓએ બીજાને આ કાલેજના ખહિ-કાર કરવા એમ કહેતું એ વાસ્તવિક નથી; કારણુ તેઓને છાકરાં નથી યા તો તેઓના છાકરાં પરદેશ ભણવા માટે ઉપડી ગયા છે. નેતાઓએ પોતાના કાર્યથી એવી પ્રણાલિકા પાડવી નેઇએ અને સાગ આપવા નેઇએ કે જેનાથી પ્રભાવ પહે. બીજા પાસેથી આ કર્યા સિવાય લાગની આશા રાખવી એ ચાગ્ય નથી. આ ખરી ગાંધી-નીતિ છે. પાતે જે કરવા શકિતમાન નથી તે બીજા પાસે કરાવવાની આશા પૂ. ગાંધી છએ કહી કરી નથી. તેઓ કાર્યમાં માનતા હતાં, વાતામાં નહિ, અને અહિં તો નેતાએ કાર્યથી દુર નાસે છે.

પ્રકાશકની નેાંધ

કીસ્સમસના તહેવારા વખતે અમારા સ્ટાર્ટને જે કાયદેસરની ૧જા આપવાની છે તે ત્રણ અઠવાડિયાની ૨જા આપવામાં આવે છે, તેથી અમે ૧૩મી જાન્યુઆરી ૧૯૬૧ના અંકથી ચાલુ કરીશું. 'ઇન્દિયન ઓપિનિયન' અને સ્ટાર્ટ બધાને શતન વર્ષા-ભિનંદન પાઠને છે.

> વ્યવસ્થાપક 'ક્રન્ડિયન એાપિનિયન'.

ગ્રાહકાને વિનંતી

ીં યું વરસ મુશ્કેલીથી પુર કર્યું; માસા ભર્યું નવું વરસ શક થાય છે. હમારા ગ્રાહ કા અને શુભેચ્છકા ના આભાર માનવાની તક લઇએ છીએ, તે સાથે લવા જમની ચેક લખી તરત રવાના કરી દેવા વિનંતી કરીએ છીએ.

પૂ. ગાંધી ખાપૂના આપણે વારસ છીએ, ''ઇન્દ્રીયન એાપીનીયન'' આપણુને વારસામાં મળેલું છે તેથી તે આપણુંજ છે, તે ચાલુ રહે અને વિકાશ પામે એ જોવાની આપણી કરજ છે, માટે દરેક માહકે નવા વરસની બેટ તરીકે એક એક નવું ગાહક વધારી પાત પાતાની કરજ અદા કર્શ દેવી.

જે બાઇ મા માળશ કરી લવા જમા ચઢાવી જાય છે તેઓ અમને પૈસાની તંગીમાં નાંખી કે છે તેથી તેમને હમારી ખાસ વિનંતી છે કે કૃષા કરી એવું ન કરો અને બીજાઓની પેઠે દર વધે આમળથી જન્યુ-આરીમાં લવા જમ મેકલી દઇને હમારા કાર્યમાં સહાયક બના. આવી ટેવને લીધે હજાર ઉપર પાંડની ઉપરાણી હજા સુધી રોકાય રહી છે અને છતે પેસે હમારે પ૦૦ પાઉડની લાન લઇ વરસ પુર કરવું પડશું છે. એ લાન તરત પાછી બરપાઇ કરવાની છે માટે આપનું લવા જમ ૧૯૬૧ના ડીસેમ્બર સુધીનું આજે જ રવાના કરી આપવા કૃષા કરશોજી.

દર વર્ષે માદ રાખી એકા લખી પાસ્ટ કરવાની તકલીક અને સમય ખચાવી શકાય, તે સાથે અચુક રીતે નિયમિન લવાજમ સરળતાથી અરી દઇ શકાય એવી બેન્ક સ્ટાપ એકાર યોજના કેટલાક શુનેચ્છક શાહોાની માગણીથી અમે દાખલ કરી છે. આ યોજનાથી ખન્ને પક્ષતે સુંદર સરળતા થાય છે. આપ પહ્યુ ઇચ્છા તો તેમાં દાખલ થઇ હંમેશની તકલીક દુર કરી શકા છા, નીચેના શીરનામે પત્ર લખવાથી સ્ટાપ એકાર ફેમ્મેં તરત માકલવામાં આવશે. પત્રમાં તમારી બેન્કનું નામ અને એડ્રેસ જણાવતું.

પી. એા. બાક્સ પરપંડ, એહાનીસળગે. "વ્યવસ્થાયકા"

પ્રાસંગિક મહાભારત

'સ'તખાલ'

આંતરિક સદા શાંતિ, ધર્મનું મુખ્ય એ ફળ; આષાદી તા વર્ષે બા**લ**, પાકતાં કાળનું ખળ. અસત્યા ને અસત્યા જ્યાં, લડે ત્યાં સત્ય ઉધતું; લડાયે સત્યની એશ્રે, ત્યાં નક્ક્ય સત્ય જીતતી.

(1)

લડાય સત્યની ઐશ્વિ, ત્યાં નકાશ સત્ય છતતું. (૨) દ્વિસ્થુમાં ને દક્ષિભુમાં હવે પાંડવા રાતામાતા થઇને ફરી શક્રે : ઇંદ્રે જેમ દેકપર્યંત ખાદ ગાદાવરીમાં સ્નાન દત્રાસરના નાશ કર્યો હતા તેમ તમે તિ દ્રાવિડ દેશમાં જઇ લેશ્કપાવન ૬ષ્ટ ઐવા દ્યોધનના ઝટપટ નાશ જ

महें दर्पात पाह गाहावरीमां स्नान क्रीने दाविड हेक्समां अध सेक्स्पावन સમુદ્ર પર પહેંચી ત્રયા. ત્યાં તેમલે अभरत्यतीर्थं तथा नारी तीर्थीना दर्शन કर्योः ज्ञेम ६२ता ६२ता ते है। प्रभास-તીર્થ આવી પદ્ધાંચ્યા. ત્યાં તા શ્રાપતા શ્રીધતા ભગવાન કૃષ્ણ અને તેમના ભાઇ ભલરામ વગેરે ભેટી ગયા. પાંડવા પર શુજરતાં વનર્ના ઋપાર હુ:ખા જો કરે તે બન્નેની આંખમાં આંસુ ચ્માવી ગયાં. ખલદેવધી ન રહેવાર્યું, ते वबो:-"हे ५०४ ! धर्मना आयरखु थी अप्रति न याय तथा अध्यमं अरवा थी अवनति न याग ते। पारी धर्माने આચરવા કાેે લલચારો અને અધમ^દ્યા કાપ્યુ ડરેશ ?" ત્યાં તા સાથે આવેલા शिनी पुत्र सात्यकि नै।हेवै।:-"अ।पञ् मंथा अने भ. कृष्यु नेवा रनेकी की। હતાં પાંડવાને માટલું દુ:ખ શા માટે વેઠલું પડે 1 અને કૌરવા શા માટ

प्रशासुरते। नाश क्यों दता तेम तमे કુષ્ટ એવા કુર્યોધનના ઝટપટ નાશ જ કરી નાખાતે!" અમવાન કૃષ્ણ માલી ઉઠયાઃ-''ભાઇ⊅ા! તમારી બન્નેની વાત 🔊 ક દ્રષ્ટિએ સાચી 🕏, પથુ ખીજી દ્રષ્ટિએ ખરાખર નથી. સાચી એ દ્રષ્ટિએ છ है 'देशे तेने अट दिश्वि तेमां पाप होष न अधिये' पथ केमने भात्र सिद्धांतनी हे साथा धर्मनीन पढी है, ते सांधे। विचार ३३ छे. पाताना अत्ये व्यंत्रत रीते हरेबी भीलकानी માટી બલાની સામે તે જોતા નથી પથું પાતે તેવાએ!ના પ્રત્યે પથુ રાઇ केवडी नानी इरेसी भूसने पढाउ माटा સ્વરૂપે જીએ છે. અને જ્યાં લગી પાતાની બૂલનું પણ પુરં પ્રામમિત ન था पत्यां लगी ते ने। पेताने थयेला હડહંડતા અન્યાથા સામે પથ શાંત रहे छे अने जील जाने शांति रुपाने -(अनुसंधान भाटे छुने। पार्च ३८८)

હમારી મુશ્કેલીઓ

≋ાપીનીયન" પત્રા મુખત્યવે ઢોંદીએાના अने समान्य रीते विश्वना भानव भात्र ना क्रस्याध्य माटे शरू क्यी दता तेना દ્વારા પૂ. બાપુએ આ દેશમાં ૨૦ વર્ષ रही आपशी अपूर्व सेवा डरी दती, સસાગ્રહ, અહીંસા, સમાનતા, સંપ, સેવા ઇત્યાદીના અમુલ્ય સંદેશા એમને અહીંથી જ મળ્યા હતા, જે તેમને "प्रन्दीयन नापीनीयन" दारा आणी દુનીયામાં ક્રુટથી વહેતાં કરી દીષાં હતાં. જેના સુંદર પરિણામા આજે આપને જોઇ રવા છીએ.

त्यारनी अने आब्दनी हासत तटस्थता थी तपासीके ते। छवनना हरे हेन मां सारी लेवी प्रमति ययेथी लेवामां आवे छे, अ प्रशति भारे भागे वेपार ઉદ્યોમથી થયેલી છે. એ વેપાર ઉદ્યોગા શરૂ આતમાં ર'ગમેદના કાયદાએ કરી આપણા હાયમાંથી ઝુંટવી બેવાની દ્રાશીશા થઇ હતી. મહાતમા માંધીજી क्रे पातानी दाव दशीया ते की ह सी धुं अने जोड पछी ओड हपरा यापरी સસાગ્રહની લડાઇએ લડી, આપણી प्रश्रति अने सूभने माटे लेखना दः भा વૈઠી કાયા વસી નાખીને આપણા **६३३। ल्याव्या दता.**

આ ખેપી લકતામાં પીનીકસ આશ્રમ अने "धन्दीयन क्रीपीनीयन"ने। श्रेषा કંઇ નાના સુના ન હતા. વ્યાશ્રમે એક અહીંસક સેના છાવણીનું કાર્ય કર્યું હતું, અને 'ઇન્ડીયન એાપીનીયન' આપણા દુઃખા, આપણી આક્તા અને आपणी संजना साया सत्तांपार સમાચારા આખી દુનીયામાં ફેલાવ્યા €તા, એનું પરિષ્ણામ ઘણું જ સુંદર આવ્યું હતું. તે સાથે આપણને મહાત્મા માંધીજીનું સાચું માર્ગ દર્શન આપી ઋમના અમુલ્ય જ્વપદેશના લાભ આપ્યા दता, नेनी असर आने पथ दलरे। તે લાખા મતુષ્યાના જીવન, જ્યાન અને વર્તનમાં ભેવા મળે છે. આમાં અહામાલ અને કીંમતી સાધનાની પ્રવૃતિ अने स्मृति भानवल्यतनी पेडी थे। सुधा પ્રેરણા અને માર્ગદર્શન આપ્યા કરે छे, तथी तेने आपमनां टक्षावी राभवा के आपेशी सोनी इरल यह पडे छे. કારણ કે આ દેશમાં શરૂઆતમાં જ ञ न होत ते। आपये न होत ने

મહાત્મા માંધીજી અને હીંદીઓની આ દેશની જે આવી અધ્યુમાલ કતિ-**धासी** कमृति छे तेने रक्षांवी राभवा ુ માટે ક્રોઇએ માટા ભાગા આપવાની જરૂર નથી. "ઇન્ડીયન ઋાપીનીયન" ગુજરાતી કાપીનું વાર્ષીક લવાજમ માત્ર હાય તા તેવાં ભાઇ ભેના માટે ખેનક

મુંહાત્મા ગાંધીજીએ આ દેશમાં પા. ૧–૧૦–૬ જે અંગ્રેજી સાથે ખન્તે श्रीनी इस आश्रम अने ''अन्तियन भणा था. २-०-६ छ अने विदेश भाटे था. १-१४-६ अने था. २-५-६ છે, જે રાજની માત્ર એક પેની અને મહીનાની શી. ર–૬ થાય છે. 🖻 આ દેશમાં ઢાઇ ને માટે પણ આપનું **लराजी युश्केस नधी.**

માટહું સરતુ **અને** સરળ **હો**વા छतां नवाधनी वात ते। अ छे हे भधां **બાઇ ખેતા છાપાંના ગ્રાહક થતાં નથી** अने रेजा छ तेजा नियमित हर વર્ષે જન્યુઆરીની શરૂઆતમાં પાતાના લવાજના માકલતા નથી પરિષ્યામે ढलरा पान्डनी **६**धराष्ट्री रेकाप रहे હીંદીઓ જ્યારે આ દેશમાં આવ્યાં છે અને અહીં હમારે પૈસાની બારે તંગીમાં રહી ઉજામરા કરવા પડે છે. आ आपया बाहानी जेदरशरी हुद्दे। याता भेश्वरीपध् क्षा. ने क्षा ते, पणु तेने सीधे दमारी आर्थीं मुश्रेसी ने। नेटसी भधी बधी जाम छे हे तेने। પાર રહેતા નથી.

> હશીકતમાં તે! આ સંસ્થા અને પત્રને પૈસાની જરામાં મુશ્કેલી જનતાએ पडवा हेवी न ले⊌, आरख है विश्व विभ्भात विभूति भद्धात्मा नांधीछना ढायथी स्थपाञेल, तेमनी छीतिढासीक पुष्य रमृतिइपे, ज्या संस्था अने પત્રા છે. વળા આજે તે એમનાજ પુત્ર વધુ મંગારવરૂપ સાધવી સુશીલા મેન ચલાવી રવાં છે. પાતે ખાદ માયસ છે અને સતત આર્ચીક મુશ્કેલી માં પણ ચાલુ રાખવાને સાત દિવસ ने करी रहां छे. अभने आवी पैसा ની મુક્ષેલીમાં ઢંમેશાં રાખી મૂકવાં जे व्यापचे माटे दुनीयामां शरमावनाई ક્લ લેખાય છે.

यालु वरस पृत्र यवा आक्ष्ये छे, છતાં જે લવાજમા નિયમ મુજબ વરસ ની શરૂઆતમાંજ મેાકલી દેવાં એઇએ તેમાંના ઘણા હજી સુધી મળ્યાં નથી: એનું પરિણામ એ આવ્યું છે કે છેલ્લા त्रवेड भदीनाथी, प्रेसमां आम करनारा માણુસાના પુત્રાર અને કામળં, સાહી વિગેરેના ખીલા પૂરાં ચુકવામાં નથી. છતે પૈસે મુશ્કેલી વેઠવા પડે हेटल ह आहेहा ते। तेना लराने वियार **કरता नथी अने भ०णे त्रश त्रश** વરસના પૈસા રોકી રાખે છે. આ अके आपये भारे भारे कमनशी**ण** આદત છે જે તરત સુધારવી જો⊌એ.

વરસની શરૂઆતમાંજ પૈસા માેકલ-વામાં ક્રશી મુસ્કેલી નયી. દર વધે^{*} ભન્યુઆરીના પહેલા અઠવાડીયામાં ચેક લખી પાસ્ટ કરી દેવી અગરતા મારટલ ઓર્ડર લઇ માકલી દેવા. તેમાં પુરી પાંચ મીનીટ પહ્યુ ન માય, अभर जी ओटला समय पश्च न मणते।

स्टाप नार्डर पदति हाभस हरी छैं ते भंभावीने नेइल बणत सबी हरी માકલી આપા તા વર્ષો સુધી કશું કરવું ન પડે. દર વરસની શરૂ આતમાં તમારાં લવાજમા અમતે મળી જશે, માત્ર ખેનાના ખર્ચ શી. ૩-૬ થાય છે. જે બાઇ નેન આ સરળ પહતિ થી લવાજમ ભરી દર્ધ અમને મદદરૂપ યવા માત્રતાં હોય તેમને નીચે જણાવેશા શીરનામે પત્ર લખી. સ્ટાપ એાર્ડર ફાર્મ મંમાવી લેવું તે સાથે ક્રમ્ર ખેન્ક માં ખાતું છે તે જવાવવું.

દરેક સુત્ર ખંધુ મેતા આ હમારી વિન'તી લક્ષમાં લઇ હ'મેશને માટે તે याद राणे अपने अभ्युक्त रीते वरसनी શરૂ-ભાતમાં જ લવાજમ માકની દઇ ને આખા વરસની હમારી મુશ્કેલીએ! દ્રર કરી નાખે. આ વરસે હવે એ સમય આવી રહ્યો છે. માત્ર ખેજ અઠવાડીયાં બાકી રહ્યાં છે. દરેક ગ્રા**હ**કા માત પાતાના લવાનમા માકલવાં શરૂ ¥री देशे ञे**नी** આશા राખीञे छीये; **એટલુંજ નહિ પણ દરેક પ્રાહ્યા અને** વાંચો માતાના મિત્રામાંથી નવા વરસ नी भेट तरीहे निह नेह नवुं आहह वधारी आपी ६माने ६मारा सेवा યજ્ઞના કાર્યમાં ઉત્સાદ અને પ્રાત્સાદન આપશે. આ કંઇ મૃશ્કેલ કાર્ય નથી, માત્ર ધમસ જોઇએ. આવાં નિસ્ત્રાય[©] સેવા કાર્યના લાભાર્ય ચ્યાપ દરેક **क्रे**ट्युं अवस्य क्रश्री ते। दभारा ઉત્સાહમાં અનેક ઘણા વધારા થઇ ৵શે તે સાથે પૃ. ગાંધી ખાપુજીએ શરૂ **५रे**से। आ देशना अभने। भानवसेवा पत्र वर्षी सुधी याधु रही शहरी.

મા ચાલુ વરસમાં પીનીકસના પ્રેસ ના મકાન ઉપર હમારે વ્યથુધાર્યો मारा भय अरवा पत्मा दता ते पश् હમારા વાંચકા અને સહાયકાના ધ્યાન પર લાવવા માગીએ છીએ. પ્રેસના ળારી, બારણા, બારસાક, ટાઇપના ક્રમાટા પુરતકાના શેલ્વ અને ઉપર **છાપરાંના લાકડાંને સુદ્ધાં, લાકડાંના** અંદરના ભાગે પસરી પાકળ કરી નાખતી જીવાતો લાગુ પઢી ગઇ હતી, તેના જલદી ઉપાય કરવાર્યા નહિ આવે તા આખું મકાન જમીનદારત થ⊌ પડે અને બહુંજ માટા ખર્ચ આવી પડે એવી હાલત હતી. તેથી ६मारे ना छुटडे की महानाना अने સાહિત્યાના તમામ લાકડાંને છવાતાની

भास दवायी तेना लाधकारा पासे तरतक ट्रीट करावी सेवा पडमां डतां. જેને। ખર્ચી લગભગ ૩૦૦ પાન્ડ, થયા છે. તેને લીધે ઋતે ચઢેલાં स्वालभे। निर्ध मणवाथी ५०० पाइड એંટલી રકમ હમારે લાન લેવા પડી છે તે ખને એટલા જલદી બરપાઇ **इरी आपवाना छे, मारे आप** सौने હમારી તંત્ર અપીલ છે, કે આ વાંચી ने तरत तमाई खवालम भाडस्या અને તે સાથે મલા દશ શીલોંગ ઉપર જ્યાવેલા અથધારેલા જ્યાત પ્રમ પેટે માકલવા ચૂકશા નહિ.

માશા રાખીએ છીએ 🕽 મા हमारी विनंतीने। संहर लवाण मणशे. લી. ઉ. માસ્ટર (द्रस्थी)

> P. O. Box 5257, Johannesburg, Transvaal.

કન્સ્ટીટચુશનલ કાેન્ફરન્સમાં ગયેલાં એક હિંદીલાઈ

ने।भंन रे।डेशीपानी धारासभाना મેમ્ખર શ્રી. વી. ડી. મીસ્ત્રી M.L.C. લંડનમાં મળા રહેલી, સેન્ટલ અાર્કિકન ફેડરેશન એ ફ રાડેશીયા અને ન્યાસા-લેન્ડની ક્રન્સીટયુરાનલ ક્રાન્ક્ર્રન્સનો ડેલીઝેટ તરીકે ચુંટાયા છે. તેએ લંડન માટે ઉપડી ગયા છે.

શ્રી વી. ડી. મીરુને સરકાર નિયકત નાર્ષન રાહેશીયોના ધારાસભ્ય છે. એમણે આદિકન અને હિંદીઓના હક્કા માટે વારંવાર હિંમત અરી લડતા, ધારાસભામાં ચલાવી હતી. ञ्रेभरो २४६८ भाषामां सरधारते જ્યાવી દીધું હતું કે આદિકામાં રવત ત્રતાના પવન જોશમાં કું કાવા **बाज्ये। छे.** तेथी समयने ऋाणणी ते પ્રમાણે ચાલવું સારૂં હવે દીંગડાં દાધે वधारे वणत यासी शहशे नि.

धरमां द्वेम भनावी ट'भाउवा सायक सुकाव्य. "भनने वे।ध" त्व. अशीर-લાલ મશરૂવાળા કૂત. સુંદર જાડા કામળ પર ખે ર'મમાં છપાયું છે. ભાવ ફકત શી. ૧-૦ પારટેજ ૩ પેતા.

'Indian Opinion' P. Bag, Durban, Natal.

માસ્ટર બ્રધસ (પ્રા.) લીમીટેડ

लत लतनां नायसन, रेशमी तेमल सुतरात्र कापड, खीळा जाणका अने પુર્યા માટે લત્તમ જાતના લુલન જર્સી, પુલાવર, કારડીયન્સ અને અચ્ચાએઃ માટે-લુટીન, બીજ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાલ્સ; નેપકાન્સ વિગેરે.

> કરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા ભલામણ. 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસખર્ગ.

होन : ८३५-६७८६

ભાકસ ૧૫૪૯.

લેખક: 3ા. ઍન. પી. દેસાઇ, હરેબન.

2) अर्थाय गुरुता मिक्षमा वधारवा धरी। प्रयत्न यर्ध रह्यो छे. "शुरु जिन કોન ખતાવે ખાટ" જેવા જીના વાંકવા વસર વિચારે, માગ્ય શુરતા અમાવ હેાય તા પણ પ્રમાણસિધ્ય ગણાના કસાવવામાં આવે છે. સદ્યુર મળી માવે એ સારા ભ!ગ્યની વાત છે. तेनी पासेथा ज्ञान भेणवी छवनने हिनत इरवं की धेर्छनीय छे. परंतु वियारशिक्त अने तक्ष्यिक्तिने नेवे भूषी भात्र शुरु कहे तेभ यंत्रती कीम કર્યા કરવું એના ઉદેશ કઠી શરૂ મહિ-भाना नहीता, पाभांडी अथवा महत्त्वा કાંક્ષી શુરૂએા⊃ પાતાના સંપ્રદાય ફેલાવના અથવાં તા અકતજનાની જમાત લેગી કરી પાતાની સત્તા જમા-ववा अनेक जातना भाटा विचारे। ફેલાવેલા છે. સાજ્ય અાદ્રિકાના હીંદુ ભાઇએ અને ખાસ કિરીને ગુજરાતી ભાઇ બહેતા કે જેમાને **કદેશીને** આ લેખ લખવામાં આવ્યા છે તેઓ પાતે विशार करीने धार्भीक विषयमां मेरतेल साथे। निर्भुष धरे ते। ते लग्नत धार्भी ह તની નિશાની મધ્યાય. ધર્મને શાસ્ત્રીય (Scientific) रीते नियारवानी रेव पाउनानी करूर छे.

ना आसना है प्राध्ययाम बरोरे योजिह क्षियाका जाश्रता है। अने भीलकोने શીખવાડતા દ્વીય એટલે તે શરૂ થવાને યાગ્ય છે એમ માનવું તે ભુલ છે કાંઇ વિલાર્થીને ગિધ્યુત કે ભૂગાળ ન આવડતાં હાેય અને તે વિષયના न्नभुक्तर तेने शीभवे ते। ते 'श्रः'' भन्तने। भार वदन नथी करता. न ना કે મેતા વિષયો કે અમે તે—કાઇ आपंशने शीयवे ते। तेना अत्ये आदर ભાવ થય એ સ્વામાવિક છે. પશુ तेथी दरेक जामतुमां ते 'श्रा'' थवाने લાયક છે અથવા તો તે સર્વગુખુસ પજ છે એમ માનવું તે ભુલ મણાય. યાત્ર એ શસ્ત્ર (Science) છે. તેમાં ડાઇ ગૂર તત્ત્વ રહેલું નથી. તેં શીખવા મુશ્કેલ નથી. પણ માત્ર ક્રિયાઓ આવડી એટલે આપણું છવન સાર્ધક

માંમકિયાઓ વગર પથુ જીવનને ઉભત નથી. ''આવશ્યક્તા નથી'' અને કરવાના ઘણા માર્ગી છે. આ સ્થના मा यात्र तरह छपेक्षावृत्ति नथी पशु ते शीभवाइता ले डाउ प्रश्च व्यक्ति શ્રીખનારને ગુલામ ચેલા ખનાવવાની अभीक्षा राणे ते। वाभयी हर रहेतुं वधारे खितार छे.

મતુષ્યતે વિચારમાં કે કાર્યમાં કાઇ જાતની ગૂંચ **હે**!ય, કાંઇ ન ઉકલતા પ્રશ્નો ધાળાતા હાય, 🎮 પ્રશ્નોનું નિરા-, ३२७ थपा विना अने छवनमां अंध **અ**ટકી પડ્યા જેવું કે અડચ**ય**ું જેવું 'લામતું હાેય, તાે 🔊 વ્યાવતમાં ઢાઇ अनुभवी पुरुषंते अ शांधे के **ध**मछ शहाय नेवी वस्तु छे. के पुरुष नेवी શુંચા ઉઠેલી આપે અને અના માર્ગ इश्रं । थाय, तेने अ भाताना शुरू तरीहे રવીકારે એ પણ સમજી શકાય એવી वस्तु छे.

ने मनुष्यते पाते अने अभत शुं भातानां तेमक अभतनां आहि अते અ'ત શં, જીવતનું ધ્યેષ શં, શી રીતે જે ક્રાઇ પથ્યુ વ્યક્તિ માત્ર માત્ર છવન માળીએ તેા છવન સારામાં सारी रीते सहण थयेश्व अधाय - ने व सबिधी महत्त्रनी शुंथ है।य अने क्रेने। @Beer शाधता है।या, ते। ते के प्रकार ना शुक्ते शाधे छे तेने सामान्यपञ्च સદ્યુર કહેવાય છે. વ્યાવા સદ્યુર भणवा भाषास भाग्यशाणी अने त्यारे તે ગુરૂશિષ્યના સંબંધ ખાનગી અથવા अभित है।वै। की ध्रम्.

> केने के प्रक्षी भुं अवे छे तेने ल सह्युइती अइर अधाय, वास्तविक रीते, नेम नेने भूभ नथी तेने भव-डावनारती अइर नथी, तेम केने આધ્યાત્મિક પ્રશ્નોની ગુંચ ઉબી થઇ नथा तेने सह्यंइनी जरूर नथी. केने ञेवा प्रश्नो ६६पा नथी, ६६पा द्वाप ताये तेने जोनं आले महत्त्व भासतुं नथी अथवा ते। शुरू विना भिने छवन

अध अने। नथी है की हाई सत्-પુરૂષના સમાત્રમના કે ઉપદેશના લાભ मणा शह अभ है। यता ते न हिं। वे ह क्षेत्रते विषे आदश्माव न राणे. પણ એ એમતે શુરૂશિષ્યના સંભધમાં જે અ'મત, કુટુંબીક સંબંધ જેવા भाव रहे छे ते **भांधे** केवी क्याव-स्पान्ता नथी.

સામાન્ય રીતે શિષ્પામાં એવું ખતે ३ ६०० रोतानी ७मेदवारी थाझ છે, પાતાની શુંચા હજી પૂરી રીતે ઉક્ક્ષી નથી, હજા જીવન વિષે માર્ગ-દર્શન થયું નથી, ગુરૂના શખ્દા હજા કાનમાં જ ઝીલ્યા છે, પણ 🖹 કે ઇ રીતે સાચા 🖲 🖃 હજા સ્પષ્ટ થયું નથી, ગુરૂ જ્યાં દ્રષ્ટિ પદ્યાંચાડવા ઇચ્છે त्यां दृष्टि पढ़ेंग्यी नथी ते पढ़ेंबां ते। ते हानी यह अये। जीम मानवा बागे 🌢 અને ''ગુરૄૄપા'' શબ્દના અનથ' ≱री ओ पूर्धाता प्राप्त **क्यों**ने। सतीप माने छे अने पेताने। सत्य शाधनने। अयत्न दीवे। धरे छे. ते न्यां प्रष्टि પદ્યાંચાડી શકતા નથી ત્યાં ગુરૂ સાક્ષાત્ पदेश्यांडी देश की श्रदाने भाष्या करवी એ અયાગ્ય છે.

16th December, 1960

. હજી ચાતે કલ્પનામાં જ છે તે પાતાના • જીવનના માટા ભામ ગુરૂમાનમાં વિતાકે 🧸 ત્તે એથીયે વિશેષ અઘટિત છે. ગુરૂ प्रत्येनी इतज्ञता (gratitude) अ मनमां समळवाना भाव छे, वारंवार भेक्षा करवानी वस्तु नथी.

વળા, શિષ્યા જે પાતે પ્રાપ્ત કર્યું नथी ते व्यभतने आप्त क्ष्याववा अधीरा થઇ પાતાના ગુરતું શરણ લેવા જગત ने नेतरे हे. आवी रीते अधाल અધૂરી જીનાસાવાળા શિષ્યોનું એક ટાળું ગુરૂની પાછળ ભેગું થઇ ન્યય છે અને એમાંથી એક પંચ નિર્માણ થાય गुड्र पेति पश् हेवण शण्हत्तानील હાય, અથવા જીવન વિષે એવે પૂરા વીચાર ન કરી હાય, અથવા કાઇક प्रकारना में। इमां रखी है। थ, ता अ પંચ રથાપવામાં જગતનું કલ્યાણ માની है भनावी भे प्रयतने हिरोकन आपे છે. આમાંથી આગળ જતાં ગાદી આતી દેપર'પરા ચાલે છે. ગાદીની પર પરાને શુરૂપર પરા માની લેવાય 🕽 अने गुरूपर परानी अभा दीतताने कण वाधायी ज्ञान पश्च अभाउ लगवार्य है।य अभ भानी - लेवाय छे. जेबा પરંપરાગત ગાદીપતિમાં ગુરૂબક્તિ **४२वायी सह्यु३प्रा**प्तिना स**वे** धाले। भेण छे अभ भानी सेवाय छे.

हुं ने अल्युने भारा शुरु तरी है स्वीक्षई, तथी भारा कुटुंभी नाने ह જેનામાં બાવાના વેગ વળવાન ભાત્રા માત્રા માયુ તેમનું શિષ્યત્વ સ્વીકારનું है।य तेवा माध्यसने के व्यक्तिकी पीता है अभ हरवा माटे अभने आधह ने नवी प्रिष्ट स्थापी छवन विषेता इश्वा की शृक्ष छे. भारा लेवा जीला દ્રષ્ટિર્મીદુર્માજ પલટા કરી નવજીવન એમએ સ્વતંત્ર રીતે મારા શુરૂને પાતા રેડયું હાય, તેની કૃપાને એ અમુલ્ય ના ગુરૂ તરીકે સ્વીકાર્યો ઢાય તેમના પ્રાપ્તિ મણ, અને તેથી અના ગુણ પ્રત્યે ગુરૂમંધુત હોલું એ સ્વાભાવિક ગાન ગાતાં ધરાયજ નહીં એ રવાભા- વસ્તુ છે. એ સંબંધ ઉપજાવવામાં વીક છે. પણ તે પ્રસટ કરવામાં વેવલા- મારા પ્રયત્ન નથી. પાતાની મેજ पर्छ है अध्यक्ष देव देव ते हेव- निभी खु थयेशी रियतिने हुं देवण स्वी-મય મણાવું જોઇએ. તે શિષ્ય શરૂ કાર્ફ છું. યાગ્ય મર્યાદામાં રહી આવા ગાનને પાતાના વ્યવસાય કરી મકે તા સંખંધા નિર્માણ થાય તેમાં દેાષ નથી. તેમાં દેાય છે. એમાંજ સંપ્રદાયાની પથ્યુ મયૌદાના ભંગ થાય, અને બને ઉત્પતિનું બીજ રહેલું છે. ગુરશાધનના તેટલાની પાસે મારા ગુરનું શિષ્યત્વ મુળ ઉદેશ જેના પાર પડયા નથી, સ્વીકારવાના મારા ગુરભાઇ અને ા વ્યવ-માં અધારૂં થઇ જાય છે એમ લાગતું જેને હજુ ગુરકૃપાપર્ણ કયા બાલમાં સાય બની જાય, કે ગુરના પ્રત્યક્ષ થયું તેમ માનવું એ ખાટા લમ છે. નથી, તેને સદ્દશરૂની આવશ્યકતા આવ્યું છે તે સ્પષ્ટ થયું નથી, જે સંખંધ અને નિક્ટ સહવાસથી થનારે।

ન્યુ ઇન્ડિયા એશ્યોરન્સ કુા. **લીમીટે**ડ

ઇન્ડીયાની સુખ્ય કંપની

મામે વહીવટ કરીએ છીએ:--

આમ, દરીયાઇ, અવસ્થાંતર, માટર, માલ, ચારી, ઘર કુટું'બ, ઘર માલીકી (સાધે) અફસ્માત વિ.

સાઉઘ આદ્રિકાની અંદર મુખ્ય અમલદારા

જાલભાઈ રૂસ્તમજ એન્ડ સન.

१४० क्षीन स्ट्रीर, व्रथन.

डेान : ढरंजन २५८४५, २८५१३, १६८४४.

તમને ખબર છે

કે ન્યુ ઇન્ડિયા, ઇન્ડિયાની સૌથા માટી વામા ક'પની છે.

કે ન્યુ ઇન્દ્રિયા ની શંખાએ ૪૫ દેશામાં છે.

કે ત્યુ ઇન્ડિયાની દૃષ શાખાઓ કેવળ હોંદમાં જ છે.

के न्यु अन्दिया: आत्र, हरीयाध अपने अक्रमात अपर ६०,००,००० પાઉંડ પ્રાંમીયમ લેગી કરે છે.

સહિસલામતી અને તાત્કાલિક સેવા માટે

સાથે વીમા ઉતરાવા.

લાંભ ગુરૂના દેહાન્ત પછી પણ કાયમ रहे छ अने अना नामनी, गाहीनी કે મૃતિની અક્તિથી મળી શકે છે अवी श्रद्धानं पेषिक अरवानी अवृत्ति ચાલે, ત્યારે 🗃 અધાગ્ય અને માલ વિનાની વસ્તુ ચાય છે.

"ગુરૂ ખિન કૌન ખતાવે બાટ"---એમાં ઘણું સત્ય છે. પણ જેને પાતાની વાટ ખાવાયેલી લાગતી નથી, જેને શુરૂ ખતાવે તે વાટે જવાની આકાંક્ષા Bay થઇ નથી, તેને **સ**ફની જરૂર નથી. અને, એવી જરૂર ઉબી થઇ न है। य ते।ये, हरेडे डे। धने पण् शह કરવા ને માત્રે—એ બીજા વહેમાના વિવેક સુધિની કેળવણી એટલે, શું કરી લે એજ ઇચ્છા છે. केवाल ओक वहेम छे.

તેમજ ગુરૂની જરૂર 8બી થયેલી જણાય તેયી અમે તેને શુરૂ તરીકે સ્વી 1शी सेवाथी बाट २५४ वर्ध करशे-अ पश अने अध्यक्षाना लेवी योह अध्यक्षित छे. हाम हाम क्रेड व्यक्ति માં આપણને શ્રદ્ધા મેઠી કે તે ચાગ્ય માર્ગદેશન આપવાને સમર્થ છે, તેથી ते व्यक्ति सिवाय हाम भीना एवसेथी शान भेणववामां है हाई उत्तम पुरतक માંથી બાધ લેવાને હરકત ન હોવી कोधने. हाध नेहने गुरू तरीहे स्वीकार्या नेटसे ज्ञान भेणववानां भीन्त સાધનાને અરવીકાર્ય ત્રણવા 🗃 ગુરૂ પ્રત્યે કેળવેલી અધ્યશ્રદાનું સૂચક છે. ખાટા ગુરૂ⁵⁴ા આવા એકાંગી માર્ગને िरोलन आपे **डे**.

કાઇ પણ વ્યક્તિની વેશભૂપાયી (પદેરવેશ) કે તેના સંબંધ અમુક भढाविद्यासय हे संस्था कीडे के तेनाथी વગર વિચાર્ય અંજાઇ જવું તે માન-સિક નખળાઇ છે કેસરી રંગના વસ્ત્રથી સજિજત સન્યાસી, કે કારી મહા-વિદ્યાલય કે કાઇ સંસ્કૃત પાદશાળામાં કે કાંગઢી ગુરૂકુળમાં અભ્યાસ કરી विनीत (matric) ३ स्नातक अनेव श्यक्ति <u>श</u>ु३ थवा है भाष भाषवा લાયક જ છે એમ માની મેસવું તેમાં પણ અધ્યક્ષદા રહેલી છે. આ શ્રદા पर'परागत ढावाथा ते सामान्यप**्** નિમ્′ળ થવી મુશ્કેલ છે. થાેડા~

વર્સીટી ગામાં લાખાની સંખ્યામાં દર વર્ષ સ્નાતકા ખતે છે. છતાં તેમાંથી भानने पात्र है नेतृत्वने सामह थे।ऽ। ८३। व्य है। य छे. तेथी व्य शीते हिपर જણાવેલી વ્યક્તિઓનું સમજનું. છુદ્દિ પ્રવંક તપાસીનેજ સુપાત્રતાની કસોટી क्ररीने श्रद्धा भेसाउवी की धंकी. युराप કે અમેરીકામાં રહી ત્યાંના વિદ્યાલયા માં અભ્યાસ કરીને ડીગ્રીએ પ્રાપ્ત **करनारमां लधुं आई भय है।यब्य तेम** દ્વાતું નથી તેવી જ રીતે હિમાલયમાં रहित है। प ल तेम मानवु भाग्य नथी.

सायु', शुं भाटुं ते हराववानी शकितनी ખીલવણી.

આ લખાવતું કર્તાપણું મારૂ મોલીક નથી. શ્રી કીશારક્ષાલ મશરવાળાના ''છવન શોધન'' પુસ્તકના વ્યાધાર લઇ થાકે ક્પતિર કરી જાદી રીતે ગાઠવીને મારી બાષામાં આ લેખ લખ્યા છે. મારા આશય મૌલિક વિચારા રજી કરવાના નથી પણ સમાજમાં સાચા વિચારા રજી કરી तेना प्रयार करवाना छे. वायक पाते निवास करीने आदनार व्यक्ति हाथ आ वियारा पातानी सुदिनी क्सीही **६**५२ यहासी साथा भाटाने। निर्धुप

પ્રાસંગિક મહાભારત

(३८६ पानातुं अनुस्धान)

 भर्मराल युधिष्टिर अने तेमना બાઇના તથા દ્રીપદી જીમારમાં જે કોંઇ હાયી છે, તેતું આજે સાચે હૈયે પ્રાયશ્વિત કરી રહ્યાં છે. એક દિવસ अइर केवे। आवशे के लयारे धर्म-રાજ્ય યુધિષ્ઠર વગેરે પાતાને થયેલા અન્યાયના જવાબ માત્રશે. જો એ ≈વાબ ન મળતાં દાંડા⊌થી <u>દ</u>યોધન बाह्य थरी ते। ते वभते आवी दांडा⊌ने-सामाक्रक मस्यानी रक्षा काले-लती નહીં કરે, કદાચ તે વખતે આમરણાંત ઝઝુમવાનું આવે તે**ા સર્વસ્વના બાે**ગે પણ ઝઝુમરો. કુટુમ્ખીક મમતા કે परान्यता भग विना अञ्चमशे. धर्मानी સાચી પરીક્ષા અને જયવારા બન્ને ત્માં જ થશે. જેમ થાડી પણ પેટમાં મળ-અશુદ્ધિ હાય, ત્યાં લગી ભાજન ના શક્તિ લાભ દેખાતા નથી તેમ ધર્મની મહાશકિત પણ થાડી પણ **અામળ પાછળની મલતી દ્વાય ત્યાં** લગી દેખાતી નથી. એટલું જ નહીં **પલકે ધર્મીને ત્યાં ધાડ અને કસાઇને** ત્યાં કુશળ' જેવું પણ થાડા વખત ભાસે છે. પરંતુ અંતે તા સાનું રહે छे अभने कथिर ते कथिर क सिद्ध याय વીચારથી સમજારા કે હાલની યુની- છે. ખીજી પણ એક વાત યાદ રાખવી

જોઇએ કે ધર્મથી રશુળ લા**લ નહીં** पथु भूष्यत्वे सुक्ष्म साम ल याय हे. अधर्भी सुद्दम साम ते। भाषाय ज છે. બલે પછી રથુળ લાબના બનાકા થાેડી વાર આંજી નાખતાે દેખાતા है। प! शामाने भारा वीरे।! आ પાંડવા આવાં ધાર દુ:ખામાં ક્રેટલા પ્રસન વ્યતે સ્વસ્થ રહી શકે છે? अने पेक्षा दुवेषिन हेटसे। अधा अत्तर-કુખિયા છે! શું આ ધર્મ અને અધર્મ નાં પ્રત્યક્ષ ક્ષેત્રાની પારાસીસી નથી?"

આ વાર્તાલાપથી સૌને ખુબ આનંદ થયા. આ રીતે સ્તેહી મિલનની મધુરી માજ માણી સૌ છુટા પડયાં. પાંડવા **અને લાેમશ ઋષી ચાલતાં ચાલતાં** પથાષ્ણીનદીને તીરે આવી પદ્ઘાંચ્યાં.

के नहींने विदर्भशाके सुशाशित કરેલી. સુંદર મજાના માહક જેના ने वारा दता. यज्ञना सामरसयी ने સરિતાનાં જળ મિશ્ર થયાં હતાં તે મનારમા નદીનું પાંડવાએ જલપ્રાશન કર્યું અને ઉત્તમ બ્રાહ્મ ફ્રોના આશી-વીદા મેળવ્યા.

^રવિશ્વનાત્સહય'માંથી

તમે 'ઇન્ડીયન એાપીનીયન' ના ગ્રાહક છેા ? ले न होव ते। શા માટે નહિ ?

સુરત હિંદુ એ. સાસાયટી (વાર્ષીક જનરલ મીટીંગ)

માયી સવે^ર મેં ખરાને જ આવવાનું કે સાેગ્રાયટીની વાર્ષીક જનરલ મીટીંગ તા. ૮–૧–૧૯૬૧ના રાજ રવિવારના **ખપારે ર−૩• વાગ્યે સુરત ≈મેસાે**સી-🖹 શનના ૧૨૭ વીકટારીયા સ્ટ્રીટ વાળા હાલમાં મળશે.

सर्वे भेम्भराने सभपसर कानर रहेवा चिन'ती छे.

કાર્યક્રમ: (૧) મીનીટસ. (૨) મ'ત્રીના રીપાટ'. (૩) પ્રીન્સીપલના રીપાર્ટ. (૪) ખજનચીના રીપાર્ટ. (प) अधिक्षारीका तथा क्ष्मीटी सक्ये। ની ચુંટણી. (૬) પરચુરષ્ટું.

> એલ, ખી. પટેલ. (મંત્રી)

સુ. ાહ. એ. સા.

દુકાન વેચવાની છે

मालिक्षनी नाहुरस्त तथ्यीयतना कारणे સારા લત્તામાં વ્યાવેલી વ્યાઉટ-પીટર અને ટેલરીંગની દુકાન વેચવાની છે. રૂખરૂ મળા.

Mc Koye Tailors & Outfitters 10a Von Weilligh Street Johannesburg. Phone: 23-4838,

જુક્કાર્પીય, ઇતક્રમ ટેક્સ રીટન્સ, લાઇસેન્સૉંગ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ અને धनस्यारन्स भाटे भवा:

આર. વીકુલ

૧૨ બાર્કલી અાર્કેડ, ૩૮ માર્કેટ સ્ટીટ. કારતર ડાયગાનલ અને માર્કેટ રટીટ. એહાનીસખર્ય, ફાન ૩૩-૧૬૫૪.

વાંચા ! જરૂર વાંચા! લાભ જ થશે!

શાધવું મદશે, નેઈવું મળશે, પગદાંડ હળશે. હમારે ત્યાં નીચેની ખધીજ વસ્તુએા મળે છે.

સ્ત્રીઓ માટે: વેળાઓ, સુંદર સ્પન્ઝ અને બીજ અનેક નતની મળશે, રીબના પણ મળશે. ગરમ વલના જરસીય, પુલાવર, કારડીયન, સીંગલેટ, ચડડી, સાકસ વિ.

ખાળકા માટે: નાયલનના ઝલલાં, ટાપી, બ્લાંકેટ, શાલ, સાંગલેટ, ચડડી, સાંકસ, નેપકીન્સ, લલનકેપ, પેટીકાટ, નાઈડીસ, ખીબ્બ, ફેઇસ ક્લાય, ભાય ૨૫ન્ઝ વિ.

ટેબલ પલસ્ટીક ફ્લાવર્સ, સ્પન્યના કરીકાં, તાપ્રયા, ગાદી, વિ. વેપાર માટે ચાંદી જેવા ચળકતાં સ્ટેનલેસ સ્ટીલના નાસણા, ઇન્ડેન્ટકરા. વિલ'ળ શા માટે! સારા માલ વેચાઇ જતાં શી વાર!! હમણાંજ ચાલાને : માળરા હેટસ (પ્રો) લી.

(બીખાભાઈ માસ્તર એન્ડ સન્સ)

ફેા નઃ ૮૩૫-૭૯૯૧ — પહેલે માળે, — પેા. બેા. પરપ૭. માસ્તર મેનશન્સ — ૩૪ વેસ્ટ સ્ટીટ,`— જોલાનાસળગ°

ગુજરાતી રેકોઢાં

હીંદુસ્તાનમાં અનેલી ગુજરાતી રેકોર્ડો, હવે અમારે ત્યાં મળે છે.

૨૦ રેકાર્રોનું ખાકસ કેવળ શી. ૩૦-૦, રેકાર્રોમાં ભજના, નારકા, ગરભા વિગરના સંગહ છે. હિંદના "લેટસ્ટ હિર" મ/ક માં છુટી મળી શકશે.

આવા તક અને લાભ ક્રીથી મળશે નહિ. પેઠીંગ મક્ત-પાસ્ટેજ માકલશા—સી.ઓ.ડી.ના ઓહ રા અમે લઇએ છીએ.

નેશનલ રેકોર્ડ કંપની

શાપ ર. અજમેરી આરકેઇડ, એાફ ૧૪૧ એ. ગ્રેસ્ટ્રીક, પા. એા. બાકસ ૧૫૭૪, — કરબન.

હિંદના સમાચા

ता १3-१२-१८६.

વિનાળાએ ચી'ધેલા રસ્તા

@ રતમાં ભૂદાન પ્રષ્ટત્તિના સેચાલક **આ**ગાર્ય શ્રી વિનાભા આવેએ જળલ-પુરમાં શિક્ષકા અને સાહિતિમક માલસા ની મળેલી સભામાં પ્રવચન કરતાં જસાવ્યું હતું કે, માનવજાતની આવાદી भारे वैद्यानिक प्रमृति आमे व्यक्षातम-વાદતું સંચાજન કરવાની જરૂર છે.

तेमछ वैज्ञानिक प्रभति अने अध्या-સાથે સરખાવતાં જવાવ્યું હતું કે मादरमां ने इसलरेटर नेम माटरजाडी ને ગતિ આપે છે અને સ્ટીઅરીંગ . વ્હીલ તેને દિશાસૂચન કરે છે, તેમ જીવનમાં वैज्ञानिक ज्ञानना रयनात्मक 6 प्याम मा2 : अध्यातम ते। अने मार्भ-દર્શક શકિત છે. તેમણે પાતાના આ આવશુમાં વિજ્ઞાન, અધ્યાત્મવાદ अने साहित के त्रध परत पर भास भार अध्या दता.

બૌદ્ધ સાધુ બની જવાના વિચાર!

ખર્માના વડા પ્રધાન ઉન્તુ જે ચીનમ[ા] પૈકીંગ સરકાર ખાતે ચીન-અમાં વચ્ચેના કરાર કરી પાછા કરતાં હાલ ભારતમાં આવ્યા છે તેમણે ન્યુ દીક્કી માં નશાક મીશન ખાતે બાહ સાધુઓ ના એક જીય સમક્ષ પ્રવચન કરતાં જણાવ્યું હતું કે વડા પ્રધાનના એાહાયી निवृत यथा भाद राजदारी क्षेत्रमांथी પણ નિવૃત્ત થઇ હું પીળા ઝમ્મા પહેરીને બાહ ભિષ્યું થવા માર્યું છું. મારા છવનના એકએક દિવસમાં હું માના જ વિચાર કરૂં છું અને **ણાહ** साध यह ब्लवाना भारा विचार दि यता न्य छे. गाइना अभे ३थी છીએ અને એ રૂણ અમારે વાળવું જ 에너크.

રાજકાેટ રેહિયા સ્ટેશન

ભારતના આકાશવાણીને લમતા ખાતાના પ્રધાન ડા. કેસકરે પ્રભાસ पाटमा भाते भेवी कार्डरात उरी दती કે રાજકાટના રેડિયા સ્ટેશનને વિકસાન ववाने। भारत सरकारे निर्श्य क्येर છે. ડાે. કેસકર રાજકાટ વિભામની રાસમ'ડળા માની હરીકાઇ પ્રસ'ગે મુખ્ય ના પર્ટાત્રણમાં ચાેજાયેલ આ સમાર ન માં શુજરાતના ગૃહપ્રધાન શ્રી રસિકલાલ પરીખ, ખાતાના પ્રધાન શ્રી રતુનાઇ महाधी, अभसाबेथ वगेरे ढालर रुवा दता.

અ'ગે ફ્રાઇ માહિતી આપી નહાતી નાર છે.

પૈયું એમ જાણવા મળે છે 🕻 તેની શકિત હાલ જે એક કીલાવાટ છે तेने लह्ले २० शिक्षेत्रोटनी अरवामां આવેશે.

વધુમાં એમ પણ જાણાવા મળે છે કે ભારત સરકાર દેશમાં ૨૧ નવાં રેડીયા સ્ટેશના વ્યાવતા વર્ષના અંત સુધીમાં સ્થાપના ધારે છે. નવાં સ્ટેશના રાયપુર, ગુલખર્ગ, જખલપુર, પરભણી, ત્મવાદને માટરગાડીની એમ રચના ખનારસ, ઉદેપુર, કુનુંલ, વિજામાપદનમ વગેરે વિસ્તારમાં સ્થાપાશે.

કૈાંગ્રેસનું ૧૬મું આધ્વેશન

भावनभर भाते जन्युभारीनी शइ-**આતમાં યાજનાર ક્રાંત્રેસના કુકમાં** અધિવેશનની તક્ષ્યારીએ! પુર ઝડપે ચાલી રહી છે. આવતા ચાડા દિવસા માં જ માટા ભાગતું કામ પુરૂ થશે.

અધિ**વે**શનમાં હાજરી આપવા માટે बडा प्रधान थी नहेंद्र त्रीक्ष लन्युकारी वे भावनभर आवी पहेंचिशे. लावनभर **ગ્યાવતા પહેલાં** શ્રી નહેરૂ પ્યંભાતના તેલક્ષેત્રાની મુલાકાત લેનાર છે. ગયે वभते नदेश तेल विभागानी भुलाशते अवेदा खारे कां वरसाह पडतां अध् જ રથળ કરી શક્યા નહોતા અટલે भा वभते इरी कर्ध रहा छे.

થી નક્રેફ ત્રીજીથી આઠમી સુધી भावनगरमां राक्षारी. अने आहमीचे सवारे दिल्ही कवा रवाना धरी. ले हे हें श्रेसतुं अधिवेशन ते। ८भीनी सांबर સુધી ચાલવાનું છે.

हें। अस प्रमुप्प श्री संज्ञव रेडी २०० એ ભાવનગર પહેાંચશે.

हांग्रेस व्यधिवेशनमां साने विदेशी રાજકુતા સહિત વિદેશી મહેમાના દાજરી આપવાના છે.

અધિવેશનમાં પાંચ મ'ડપ રચવામાં આવનાર છે. આ મંડપાના દારે २व० इरणार गापाणहास हेसाछ, २व० અખ્યાસ તૈયબજી, સ્વ૦ કરતુરબા ગાંધી અને સ્વ૦ મહાદેવ દેસાઇનાં नाभा जोवामां, आवनार छे.

ખાતરનું કારખાનું

ભારતના ઉદ્યોગ પ્રધાન થી મતુ-महेमान जन्या दता. सीमनाय मंदिर आध शाहे तालेतरना साराष्ट्रना प्रवास हरमीयान जय अंडेरिया भाते क्री સભાતે સંભાષતાં જણાવ્યું હતું ફ भ'लात विस्तारमां ३।. २५ करे।उना भर्थे के भातरतं **अर**भातं नाभवा માં આવનાર છે. દેશમાં આવાં ડા. કેસકર રેડીયા સ્ટેશનના વિકાસ પંદરેક બીજે કારખાનાં પણ નંખા-

શુલ પ્રસંગા માટે મેટ!

સ્ત્રીએા અને પુરૂષા માટે

૧૭, ૨૧ અને ૨૫ જ્યુલનાં એાટામેટીક કેલેન્ડર.

रे।भर રાઢરી

> લે કેા રૂસર

વિગેરે દરેક જાતનાં ઘડિયાળ.



ઉપરાંત પુરૂષાના શહે સુઠ, પાયજમાં વિ. 🖟 તેમજ આળકાનાં કપડાં.

હોલસેલ ભાવે મળશે

બાકસ પર્૮૮,

है। न : ८३५-२६०१

વલભભાઈ થી. પટેલની કુાં. ૪૪, મારકેટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસઅર્ગ.

હिंहनी अगरणत्ती ખાસ દરખાસ્ત: (વહાણમાં આવેલા તાએ માલ) હાેલસેલ વેપારી ભાવા

त्रथ असाम उ ते।वा उल-६ ६४न हु सुभ'ध राष्ट्री ٧ ,, 33-0 ડا (પાતળા અને નહી લાક્કીમાં મળશે) ₹ ,, १८-0 ,, गेटवे काई प्रनिद्धय उ ताला ४५-० उद्धन 19 19 19 4 19 60-0 99 Y-1 ,; 1 ,, ચમેલી ... ર ,, ૧૮-૦ ,, લતા મ'ગેશકર Y-0 ,, 3 t ,, 4-0 ,, यदन ध्र १६ साइडीने। उज्ला ३-०

એાડર સાથે રાેકડ હરબન માટેના ભાવા.

હમારી પાસ વ્યસલી ખાસમતીના ચાખા પણ છે **ખાસમતી ચાેખા શી, ૧-૦ રત**લ. (એાછામાં એાછા ૨૦૦ રતલ મળશે)

અમે નીચેની વસ્તુએ કાઇરેક્ટ ઇમ્પાર્ટ કરીએ છીએ, માલ સારા અને કીફાયત ભાવે મળશે.

અમારા પ્રાઇસ લીસ્ટ માટે લખા:--

કરેક જાતના ઇન્કિયન દાળ, મશાલા અને કરીયાણું, સાપારી બદ્દામ, આમલી, આખા નાળીયેર અને દરેક જાતના મુસ્પાર્ટંડ ચાખા.

K. HARIBHAI & SONS

(PTY) LTD.

Direct Importers: Wholesale & Retail Merchants. 81 Victoria Street, - P.O. Box 2156 - Durban. Telegraphić Add. "BHAISONS"

द्व'क्षी बातो

" જનમ મરણનાં સાથી'"

લેખક: શ્રી વિરેન્દ્રરાય થાનકી

(ગતાંકથી ચાલુ)

स्रोशेल पंच अनिसनी भातानी क्षेष्ठ पशु भेशी न शक्या. तथीयत लीवा तस्यार यस मध. त्रब्रेड इसाइ पछी डेाइटर न्नाव्या, त्रहे જર્માં અનિલને ઘેર આવ્યાં. ડાક્ટરે નાડ તપાસી ન્યુમાનિયાની અસર है।बार्ज निदान क्यु". अने भुलल કાળજ રાખવાની બલામણ કરી. સરાજ તા આવા લરમાં મનુષ્ય રહી 1! को स्पे अस्पना पास अरी शकती न હતી. અતાં તેને અહીં રહેવાનું ઘણું મન થતું હતું. જાણે કાઇ તેને અહીં ખેંચી રહ્યું ત ઢાેષ!

'पेसी छे। इरी है। थु दती ! लड़ રૂપાળા હતી નહિ?' ડાેક્ટર ચાલ્યા अया जाह भाता ने न्यानिसने पूछ्युं.

'એ ડેાક્ટરની પુત્રી **હ**તો!' અનિલ भील प्रश्नने। **इत्तर न आ**पी शहये।.

'મારે પથુ જો…કાંઇ નહિ જેવી ઇંચરની ઇચ્છા.' એક દીર્ધ નિઃધાસ ક**્યું**. શ્રધ માતાએ પડ્યાં કેરવ્યું.

'એકલા જીવન વીતાવવાનું ચાય તેર કરેી. व शं धरे!"

ते प्रश्नने। अवाण मात्रं अनिसनां આંધુએ આપ્યા.

'ખેટા, જીવનના પંચ ખદુ લાંબા छे. प्रार'क्षमां ल ढारी लवारी ते। શી રીતે પહેંચારો મંજીલે!' માતાએ Mi.

પાતાની ધારમાળ વેચી અનિસ દવા લઇ ઘેર આવ્યા.

भाताके इहीं 'सर के इवर आपी ગઇ છે. જો તા, શું છે તેમાં? મેં જોયું પ**પ્**ય નથી.'

इपर भासतां अनिस आश्रयं भुज्ध થઇ મયા. કવરમાંથી સા સાના બે નાટ નાકળા. એ ન કલ્પા શક્યા કે **આ** કર્યા લામણીનું પરિચામ છે.

'શં છે તેમાં! માતાએ અધીરાઇયી

'બસા રૂપિયા માકલાવ્યાં છે.! 'તે' મંગાગ્યાતા ?'

'ના, મતે તા ખભર પણ નથી.' पभर मंभाव्ये पैसा मे। इसती સરાજમાં તે ઓર્ચ આત્મીયતાના હડી લામણી એઇ. તેવે એકાએક પ્રશ્ન કરી.

'अनु, तने जो छे। हरी अभे भरी।' अनिस शुं कड़े। तेना शरीरमां **ભાજા** રામાંચ થયા. ન સમન્ત્ય સેવા માય તેના **હૃદયમાં ક્રમ**રાવા લાગ્યા. પથ્યુ આ ચર્ચાઅહીં જ બંધ થઇ મઇ.

दिवसे दिवसे भातानुं शरीर वधुने વધુ કૃષ થતું ચાલ્યું. શક્તિ ઘટવા લાગી, દર્દ વધવા લાગ્યું. આરામનાં डेार्स विन्दे। कथातां नदोतां. सराक મે ત્રશુવાર આવી અ√ પૃ**શુ** અનુ

अ दिवस सरोज आवी. अनिध धेर न ढता. तेक धरनी वस्त्रका **मरामर सा६ क्री बेाज्य रथले ऋधी.** अनुनी भाताने तेने पासे भाषानी અને હેતથી કહ્યું.

'ખાદેન, તને આ ધરમાં અમે ખારૂં

'61 mat, bu d wall' 'અતુના રવભાવ તને કેવા લાગે છે!' 'महंभ भलते।' दुंहा अ अवाम

સરાજે આપ્યા. પથુ તેના હૃદયમાં ક્રાઇ ઝથુઝથારી થઇ આવી, એ જવાબ अनुनी भाताने ते। अभृत नेवे। साञ्ये। **પરમાં દાખલ થતાં જ સરૂતે** જોઇ

અનિલ શરમાયા, છતાં માતા પાસે

'મેટા, હવે હું તો જવાની' માતાએ

'ક્યાં !' ન સમજ્યાથી અનિલે પ્રશ્ન

'तारा पिताक पासे,' भाताने इदी

भने अक्षेत भूशने! था, तमे ક્યાં જશા ?'

અનું ભાળકની માક્ક રહી પડ્યા. સરાજની આંખમાં પણ ઝળઝળિયાં ચ્યાવી ગર્યા.

'સર, તું મને શક વચન ન આપે! ' थाडीबारे अनिसनी भाताने आछछ પૂર્વ કહ્યું.

'क्ट्रा, के बढ़ेशा ते बरीय.'

'ओभ निष्, वयन आप. छात्रना પ્રશ્નોમાં ખાલી શબ્દાના ખાખાં ન ચાલે.'

'બલે, મારૂં વચન છે.'

^દએ વચન નહિ પાળી શકાય તે**ા**?

'सारे भाई अभितत्व भा पृथ्वी पर નહિ હાય' સરાજે દહતાથી કહ્યું,

સહચરી ખનવાનું' અનિલની માર્તા જવાય સાંભળવા ય'બી.

સરના અંગે અંગના રામાંગ ખડાં યઇ ગર્યા. એતું હૃદય ઘનમની ક્રિયું. હા કહેવાની પળવાર તેને મુચ્છા પા आपी, परंतु भातापितानी आहित तेना ६ष्टिपट पर आवी. तेमचे श्रुं आ माटे तेने 🗫 री है तेओ। आ पात क्टी स्वीकारे भर्दा है के डेक्टर ની છાકરી શેરીમાં રખડતા છાકરાતે **પરથો** પિતાજીની અમ્યાયકનું શાં? પણી અમ'મળ કરપનાઓથી તે કુછ 881. क्यारे भें तर्द निस्तेक यर्त ગરીખકું મુખ તેને આ ઘરની ગૃહરાષ્ટ્રી थवा सबयावतं हतं अने तेनं हृहप ? તેના આત્મા 🖹 તા થઇ સુકર્યા હતાં અનિલનાં વધી પહેલાંથી. તેની મહત્વાકાંક્ષાએ આજ સાકાર વ્યનતી दती. तेतुं दृहम द्विविध अस्पना आधी ભરાઇ આવ્યું. અને તે અનિલની માતાના ખાળામાં માથું નાખા રડી 431.

'કે'ઇ નહિ, હદયની વિરૂદ્ધ ન જઇશ. हुं अधि भनी भारी स्वार्थ पृत्तिका. ઇયરની ઇચ્છા નહિ દ્વાય, અનિલની સંભાળ તા ઇશ્વર રાખશે. સરાજ, भाई वयन असे भारी पासे रहां, तारी ઇ-છા વિરૂદ્ધ જવાના મને શા અધિકાર ? જ્યાં ભય લાં સુખી **ય**જે.'

'હું તા મ'ધામ સુપ્રા છું અનિલનાં જીવન સાથે ક્યારનીએ! આત્માની आक्षीत्र.' येतन-दीन बता दाय पडडी સરૂએ કહ્યું,

લો મારૂ વચન છે, પ્રાણ હશે सां सधी है पाणीश.'

भाता भारा बह्मना वमणकायी भ-नेना **६२**तभेणाप क्रशाची.

'ન્યમત સોંધે છે અીના હાય પુરૂષને પરંતુ હું તેા સીંધુ છું પુરૂષતા હાય અીતે સ્પેની સાક્ષીએ. શત શ્રીવ શ**રદ**: અનિલ-સર, આગ જ રહેા જન્મ જન્માન્તરે પશુ.' માતાની આંખમાં હર્ષનાં આંસુ આવ્યાં, તેને આજ જીવન સાર્યંક થતું લાગ્યું. તેલું અન્તેના

'તા વચન આપ અનિલની જીવન સંલગ હાથને માતૃહદયની કર્મિયા સુંખન કહું".

> 'સર, પછો લઇ તા નહિ દેને, भारा अनिबने !' थे। डीवारे तेचे 💵.

'ખા, આ તાે જુગજીમનું ભૈડાથ छे. तेने। अरे छवनमां अतंत आवे तेभ नथी. अनिस श्रियाम भारे भाषा भारत वहम,"

'≰વે હું સુખેયી…' છેલા શબ્દાે અધુરા રહી ગયા. અનિલ માતા विदेखो यथे। प्रमु... भारभाभ विलेखा पुत्रीने शाधवा नीक्ष्में पिताने ते। **ગ્યા એક નાટક જ લાગ્યું. સફને** ભળજબરીથી લઇ જતાં તેને જરા પણ સંક્રાંચ ન થયા. અનિલ પર તા ના આલ તુરી પડ્યું. તેના તા જાણે બન્ને પત્ર જ કપાઇ ગયા. આગ્યના દાય अदिया सिवाय अनिस भी छ शं करे ?

જેમ જેમ સરાજના લગ્નના દિવસ નજીક , આવવા લાગ્યા, તેમ તેમ અનિલ ની આત્મશ્રદ્ધા ડગમગવા લાગી. સર એ લગ્ત કઠી ન સ્વીકારે એમ એની हद भान्यता बती. सहने श्रुवी अवा तेथे भारे भंधन अधु" प्रधा निष्ह्ण. वारे वारे तेने बस्तभेणापने। प्रसंभ માદ ચ્યાવતા હતા અને તેની આંખાન માંથી દડદંડ માંસુ સરી પડતાં હતાં.

તેના હદયમાં પ્રશ્ન થયા, 'જેવો छवन सर्वस्व पाताने अरखे धर्य तेन सुणी करवा में शे। प्रयतन क्यें! એ પ્રશ્નના જવાય અનિલ શું આપે! સરના ઉજુવળ અવિષ્યની રહી સહી ¥≥छा ०4इत **३२वा** क्षेत्रनी केट तरीडे એક વીંટી આપવાનું તેને મન થયું.

લમના દિવસ આવી પહેંચ્યાે. બેટ શી રીતે આપવા જવી, તેના અનિલ विथार करवा बाज्या. तेल दिवसे अह तरक्षा तेने अक याही भणा. तेमां संने तजावनी पाण पर मणवार्ड લખ્યું હતું. અનિલને નવાઇ લાગી. શા માટે તે મળવા ઇચ્છતી હશે! अनिस करो। वियार न करी शक्त्रो. पथु व्या मेणाप वभते चाते केट સહેલાઇથી આપી શકરો 🖨 વિચારે तेने सताप थये।.

अ'दाई यतां क अनिस तणावनी પાળ તરફ જ્વપડ્યા. આ નિર્જન સ્થાન પર આવે વખતે ભાગ્યે જ ક્રાંઇ આવતું. થાડા સમય તે પાણીના તર'ગા નિદાળા रक्षो. भानव छवनने प्रधु स्त्रे तर त्रे। સાથે તે સરખાવવા લાગ્યા. ત્યાં તા तेने। विभार प्रवाद अटडवें।, डाइने। पगरव तेना काने अध्याधाः अने परि. ચિત પમરવ સર સિવાય બીજા કાના હૈાય કે તેના હૃદયમાં આછે દેશમાં ચ યયા. લડીમાં તા તેના રતેહમૂર્તિ તેના પાતાની નજીક નત મરતકે ઉભી રહી.

પાણીમાં પગ રાખી મન્તે જ્યું પાળ ઉપર સહેજ નજીક બેઠાં. 'સર, શા માટે મળવાના વિચાર આવ્યા ?' अनिले आभरे मैान तीउतां 📲.

યા. ગા. ૫140 टेलीहेरन ३४-५६२० દેલીમાર્ધ એડરેસ : "ભગતદા" ભગત પ્રધસ (ત્રા) લી.

> १४ डेस्ट स्ट्रार, ને દાની સખગે.

હાેલસેલ અને રીટાઈલ મર્ચાન્ય અને ઘરપાયસ ખાસ કરીને હમારે ત્યાં ઇન્ડિયન અને ઈચ્લીશ શ્રાસરી, માથામાં નાંખવાના જાત જાતના દેસી તેલા स्टेनबेस स्टीब, पीत्रणना अने ओस्युभीन्यभना વાસણા-કાચ અને પ્લાસ્ટીકના બ'ગડીઓ- 🍃 કેરમબાર્ડ અને સ્દ્રાઇકર તથા બીઝ अने हेशी थीं अ शिक्षायत લાવથી મળશે.

ા] 'તુંદ્રશાહ્રક્ષે છે ઇન્ડ તારાનાં વ્યાહા વર્ગા તાર્ક સૂખામાની વ્યઇશાં તો કોર્મ પ્રકાશમાં પૂજા અનિત સફતી વ્યાખાના છે છે અલફ નથી.

अमहार लीध दाहरी।. 📝 🕫 🔭 ાછેલ્લી મુલાકાત છે. તેા તાર્ શુભ**્તસક્રમ** નથી, સાલ, સ્માપ**ણે** તમન્તે . ભાવિ ઇચ્છુ છું, ∵જેલ્લે ત્પથું મળ્યાં ∙ એક થઇને એ ભાગીરથ કાર્ય અાર'બી · એ તારાં અને મારાં સદ્લાગ્ય.'

ંત આપો જાળા સરૂએ કહ્યું.

'તું મુ (યારથી.'

₩ भुसाधत छे!'

a Deellor'

સાંભળા જરવા.

ાકસોટી અહીં છે. મારા અનિલને હું કદી તરછાકું? ચાલ, અહીંથી ચાલ્યા ે જઇએ. બહુજ દૂર જ્યાં આ અઝતની મલિનતા ન સ્પરો^૧ ત્યાં. બન્ને ∷સાચે જ્યાં જઇશું ત્યાં સ્વર્ગ રચીશું.'

'એ કદી ન ખતે સરૂ,' અનિલે કહ્યું, 'મારી પાસે રહેવા મહેલ નધ્0 ા કે ક્રવા માડી નથી. સુખ વૈભવમાં ६७१सी gं भारे भातरः द्वःभः सदन ા કરે એ હું ન ઇચ્છું. તું જ્યાં જવાની 🥫 छ। 🎮 सर्व रीते तने थे। २४ छे. न्ले... ે બેન્ડના સૂર સંભળાય છેઃ હમણાં જ તારી જરૂર પડશે. એ લાકાને મુશ્કેલી ી માં વ્યકાવ'.ભડશે. પણ જતાં ધ્યહેલાં મારી એક નમ્ર બેટ સ્વીકારી લે! 🎮 અનિલે વીંટી (સર્ના: ઢાયમાં:: આપી.'

'તું જ ાપદેરાવી દે' એ' માંખા તચાવી લાડયી તેવે કહ્યું.

ધુને/તે હાથે-અનિલે વીંટી ક્યહેરાવી. 🕴 આંખમાં આંસુ નૈયાં, 🔊 અસિ-લુહવા . तेचे दाथ संभाव्या पशु तरत अतेचे તે પાછા ખેંચા લીધા.

'કેમ, એટલી પણ હિંમત ન ચાલી ! ∉ લાવ હું મદદ કર્" તેએ અનિલને। હ્રાય પકડી પાતાનાં આંસુ લુક્યાં.

''અનિલ, જે સમાજે : મને" ઉછેરી 👡 में 'सभावने ते। नवभवना 'नभरधार. आ दे अभि आभमा भूम मल्या दिवे ે વધુ ખળવા દકશા જે હદય અંહીં. .. છે તે ત્યાં નથી. ' માટાના ·મહેલા, भें भूम लेगा दवे में लेवानी दाम નથી રહી. 'કરીથી હું મને માકલીશ 'એ અનીતિના અખાડામાં 1 સરાજનું **હદય ભરાઇ આવ્યું.** તે વધુ ન[†] ભાલી

'જે જમતમાં તું જન્મી છાં' એ જમંતને સુધારવાની પ્રતિજ્ઞા લે. ઉચે ' 🕬 છે તેને' નીચે 🥊 તાર અને નીચે. ઉલેલાને ઉચે ચડાવ. ખત્ને સાથે મળા ने भसे सहभभन ३१, छवनना, पार ભણું અને ભણાવે સંકુને, સકુના નુખ

'એકલાં ક્રિયાસે મધું કે પુરુષ નઅને ંમારી કરપના શા કામની દિલ્લાજન સ્ત્રીના સમન્વય વિના સપ્ટિનું સર્જન ्रञ्जे. अरीणसञ्जने त्तव'अरना अभन्वम 'આવા નિરાશાવાદી ક્યારથી થયા કે' : વિનાઃ જગતના જથવારા નથી. અંબીરી. ∍ અને વ્ક્રકીરીના વિસર્જન વિના વ્સ્રષ્ટિનું · નવસર્જન પ્સંભવિત નથી. · આપ**છે** એ, 'તને એમ. લાગે છે 🤰 આ છેલ્લી બે છેડાને પ્રેમને તાંતણે બાંધીશું અને , ओक त्रीवे। समाज रथीशुं है ले 'અત્યારની પરિસ્થિતિ સુજબ તેાુ∵સમાજમાં કાઇ દીનહીન નહિ હાેય, ः श्रेष्ठ द्वःभी नदि होग, श्रेष्ठ तिराधार ા 'અહીં આવી છું એ પાછી જેવા ⊹તહિ હોય-એ સમાજમાં રાગ, દેવ, ુમાટે નહિ :પરંતુ: સદાને "માટે તારી કર્યો, વેરઝેર, અનીતિ અને અનાચાર_: યના 1! સરાજે મક્કમતાથી કહ્યું. અનિલ જેવાં દુષણા નહિ પ્રવેશ, સત્ય, સદા-. ુ ચાર અને સવેદિય એ એના આદર્શ 'યાદ છે અનિલ, મારી પ્રતિજ્ઞા? -રહેશે: આ માત્ર બે આત્માના સંયોગ À अवसर आल आव्ये। छे. आत्मा नथी। परंतु धनवान अने धन**ढी**न लेवा लगतना भे महा वर्भना संयाम છે. ચાલ અનિલ, એ સાયુર્ધ સિદ કરીએ. અને બનાવીએ આ અવનીને અમરાપુરી! ઉતાવળ કર, જુગત આપથી રાહ જોઇ રહ્યું છે.'

भन्ने ओ**ड भीलनी , हुँहे ,या**सबा માંડે છે. બેન્ડના તીચા સ્વરા અવકાશ માં ગુજી રહે. છે: ન્તન સૃષ્ટિના નવનિયાં સુતી આવના મુક્ત નવયુગલના કर्त°•यपय-पर त्रक्रनी पेताने। आछे। प्रकाश वेरी रही.

(સંપૂર્ણ)

શ્રી દ્રાં. હિંદુ સેવા સમાજ **ને**હાનીસબર્ગ

ં વાર્ષિક જનરથ મીટીંગ

६५रे।४त सभाजनी वार्षिक जनरस મીટીંગ રવિવાર તા. ૧૫-૧-૧૯૬૧ના **ખેપારે ર−૩૦ વાગે શ્રી માંધી ઢાલમાં**. તારાના ઝાંખા પ્રકાશમાં તેલું સરાજની ! તીચે જણાવેલા કામકાજ માટે મળશે. नेमां 'हांसवाधमा वसतां हरेड सक्याने वेणासर कालर रहेवा भास विन ति કરવામાં આવે છે.

> કામકાજ: (૧)' મીનીહસ, (૨) आवड जावडते। हिसाम अने मंत्रीओ ના શીપાર, (૩) શાળા સમીતીના હિસાખ~અને મંત્રીના રીપાર્ટ, (૪) રમશાન સમીતીના હિસાળ અને મંત્રી, તા રીપાર્ટ, (પ) લાયબ્રેરી સમાતાના श्विसाय अने भंत्रीने। शिपार्ट, (६) संरक्षार सभीतीने। छिसाण अने भंत्री ना रीपार', (७) अधिकारीका तथा' 'ક્રમીટી સભ્યાની ચૂં'ટણી, (૮) પરસુરણ. મગનલાલ ભગુભાઈ,

વેણીલાલ એમ. માદી મંત્રીએ : મો. ટ્રાં. હિ. સે. સ.

નવા યુસ્તકાની યાદી સ'સ્કારિતાને છાંય3 'શી. ૩-૦ हाछ गारा कार्ध काला शी. ७-०, **મા એ**ારીસેયી મળશે.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

~્અમને મળા. सुरती कामधुना अभे स्पेस्पलीस्ट छीजे.

શ્રી કેપીંટનની અ'ત્રત દેખરેખ નીચે ધુનીર્યનના અને રાઉસીયાના કાઇ પણ બાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઈ કરવાના અમે કન્દ્રાકટ લઈશી.

કેપીટન્સ ખાલ્કની હોટેલ

(ધી કાનેંર મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિકટારીયા સ્દ્રીટના ખુલાપર - દરભન. રેલીમામ: KAPITAN. हे।न न'भर रउ४१४

આદુ, લસ્છુ ખજાર ભાવ, નારીએળ ને. ૧ શી. ૧-૦, ખેગ (ન'ગ ૧૦૦) સી, ૬૦-૦,

દુકાન દાર માટે આંધવાના ત્યુઝપેયર બજાર સાવ. બટાટા, ડુગરી (કાંદા), સુકા લાલ મરચાં, ખુમલા, સુકા ઝીમા (છાલા), સાનેરી ર'ગના ગાળ, દરેક નતના મરી મસાદા વિત્રેર હમેશાં સ્ટાકમાં રાખીએ છે. કપૂરી અને ચેવલી પાન બનાર લાવ, પારટેન નાદું. સુરણ, રતાળ, આંબા હળદર અને લીલી હળદરની માસમ ચાહ છે. रादेसीया, न्यासाक्षेन्ड अने भिल्लायन होंगाना आरडरा हपर प्रदूर्व ધ્યાન આપી કાઈ પણ વરતા, પશ્મીટ કટાવી માક્સશું.

All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LTD,

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

ું'ધીરૂભાઈ "પી. નાચક

યુક્કીપર, મુસાદરી, વીમાનાં અને જનરલ એજન્ટ डीइरतान अभर इनीयाना हार्ड पण भागनी डनाई हरियाई अभर अभीन मार्ग मुसाइरी करना घर केडा अभारी भारहते खुडाँज करे। D'sनी, आन, यारी, geat, अस्त्भात, ध्वेरम्बास, विनेरेना वामा" अभे €તરાવી આપીએ છીએ.

र्धन्देभटेक्स, परसनेब टेक्स, दिसालना गापडा बणावना रेवन्यु स्वीयरन्स · सर्टीविडेट हे विभारता सायसेन्सा. पासपार तेमल अमामेशनने, अमती ્રાં આવતામાં કંઈ પણ કી લીધા વિના અમે મકૃત સલાહ આપીએ બને. नेशनव न्युन्युव्यव बार्ध् मेसीसीयेशन कीई बारद्रवीया अने वार्ध्यावर ર્ધનરયુરન્સ કેપની લીમોટેડના પ્રતિનિધિ.

Office: 9 Barkly Arcade, 38 Market Street, Phone :: 339033, Johannesburg,

Residence : 52 Patidar Mansion, 13 Kort Street, Phone: 330816, Johannesburg.

ફરનીચર!ઃ ફરનીચર!!ઃ કરનીચર!!!

લેડરૂમ સુદ, ડાઇનીંગરૂમ સુદ, વાહેરાળ, ડરેસીંગ શ્રેસ્ટ, સાઈડ બાર્ડ ઓફીસ ડેસ્ક, ખુક કેસ, ટેખલ, તકને ક્રીફાયત ભાવે ખરીદી શકરા. જાતે પંચારી લાભ લેવા ગુકરા નહે.

—બાહ્સ, ટેબલ અને કીચન ઢરેસર—ે 🦈

के बमारी रे भरेभ नीये तर्धयार याथ छ. . तेना स्टाइ बमेशां तर्ड-बार रहे छ. भात्र राज्या कोवाना प्रार्थस बास्ट भंजावा अने नेपात्र आगय नधारा.

MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG. PHONE 33-4691. BOX'2526.

Printed And Published by Mrs Sushila Gandhi, International Printing Press, (Phoenix) Address . INDIAN OPINION, Private Bag, Durban. Natal